

# **REMINGTON®**

## **18VOLT CORDLESS TRIMMER/EDGER**

### **OWNER'S MANUAL**



**MODELS: BS1812A**

**IMPORTANT:** Read and understand this manual before assembling or operating this tool. Improper use of this tool can cause severe injury or death. Keep this manual for future reference.



**DO NOT RETURN PRODUCT TO STORE.**

**CALL 1-800-626-2237 FOR TECHNICAL ASSISTANCE**

**For more information, visit [www.desatech.com](http://www.desatech.com)**

This manual is your guide to safe and proper operation of the trimmer

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**Keep your purchase receipt for warranty coverage.**

**NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA  
PARA AYUDA TÉCNICA LLAME AL 1-800-626-2237**

**Para más información, [www.desatech.com](http://www.desatech.com)**

Este manual es su guía para la operación segura y correcta de la podadora.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

**Guarde su recibo de compra para cobertura de la garantía.**

**NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU DÉTAILLANT  
FAITES LE 1 800 626-2237 POUR OBTENIR  
DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE**

**Pour plus de détails, visitez le [www.desatech.com](http://www.desatech.com).**

Ce guide vous aidera à utiliser votre souffleur sur tige de façon appropriée et en toute sécurité.

**CONSERVER CES DIRECTIVES**

**Conservez votre reçu d'achat pour obtenir le service sous garantie.**

# CONTENTS

<b>IMPORTANT SAFETY INFORMATION .....</b>	<b>4</b>
Before Operating Trimmer .....	4
While Operating Trimmer .....	4
Maintenance and Storage of Trimmer.....	4
<b>PRODUCT IDENTIFICATION .....</b>	<b>5</b>
<b>RECHARGEABLE BATTERY .....</b>	<b>6</b>
Protective Battery Terminal Cap.....	6
Charging Battery.....	7
<b>TRIMMER/EDGER ASSEMBLY .....</b>	<b>8</b>
Cutting Guard/Edging Wheel.....	8
Adjustable Front Handle .....	9
<b>TRIMMER OPERATION.....</b>	<b>10</b>
Converting to Edger/Trimmer.....	10
Starting Edger/Trimmer.....	10
Trimming .....	11
Advance Trimmer Line .....	11
Replace Trimmer Line.....	12
Edger .....	13
<b>TRIMMER MAINTENANCE .....</b>	<b>14</b>
Cleaning and Maintenance .....	14
Replacement Parts .....	14
<b>BATTERY DISPOSAL AND RECYCLING.....</b>	<b>14</b>
<b>TECHNICAL SERVICE .....</b>	<b>15</b>
<b>TROUBLE SHOOTING .....</b>	<b>15</b>
<b>WARRANTY INFORMATION.....</b>	<b>16</b>
<b>PARTS CENTRALS .....</b>	<b>47</b>

Thank you for purchasing this Remington 18Volt Cordless Trimmer/Edger. We are proud to offer this quality product to assist you in keeping your property neat and well-groomed.

This owner's manual provides complete instructions for safely assembling, operating, and maintaining your Trimmer/Edger. Read and save these instructions. Refer to this manual each time before using your Trimmer/Edger.

For easy reference, record the information from the carton and Remington nameplate label located on the appliance.

This manual is your guide to safe and proper operation of the trimmer.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

If you have a question or problem, CALL TOLL FREE 1-800-626-2237 or visit [www.desatech.com](http://www.desatech.com)

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING TRIMMER.

### SAFETY WARNINGS

#### **WARNING**

**When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:**

#### **WARNING**

**This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects, or other reproductive harm.**

### BEFORE OPERATING TRIMMER/EDGER

1. Avoid Dangerous Environments
  - Do not operate trimmer/edger in rain or in damp or wet locations.
  - Do not charge battery in rain or in damp or wet locations.
  - Do not operate trimmer/edger while under the influence of alcohol, medications, or drugs.
  - Do not operate trimmer/edger when you are tired.
  - Do not operate trimmer/edger if it is damaged or not securely and fully assembled.
2. Keep children away. Keep all bystanders a safe distance from work area.
3. Do not use trimmer/edger for any job except that for which it is intended.
4. Only well instructed adults should operate trimmer/edger. Never allow children to operate trimmer/edger.
5. Dress properly when operating trimmer/edger.
  - Do not wear loose clothing or jewelry that can get caught in the moving parts of the trimmer/edger.
  - Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors.
  - Always wear protective hair covering to contain long hair.
  - Always wear a face or dust mask if operation is dusty.
6. Always wear eye protection that meets accepted standards in your country.
7. Wear long pants and shoes when operating this tool.

### WHILE OPERATING TRIMMER/EDGER

1. Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense.
2. Avoid unintentional starting. Do not carry trimmer/edger with finger on trigger switch. Be sure switch is OFF when placing battery in trimmer/edger.
4. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times when operating trimmer/edger.
5. Remove battery from trimmer.
  - when not in use
  - before servicing
6. Do not force trimmer/edger. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
7. Keep hands and feet away from cutting area.

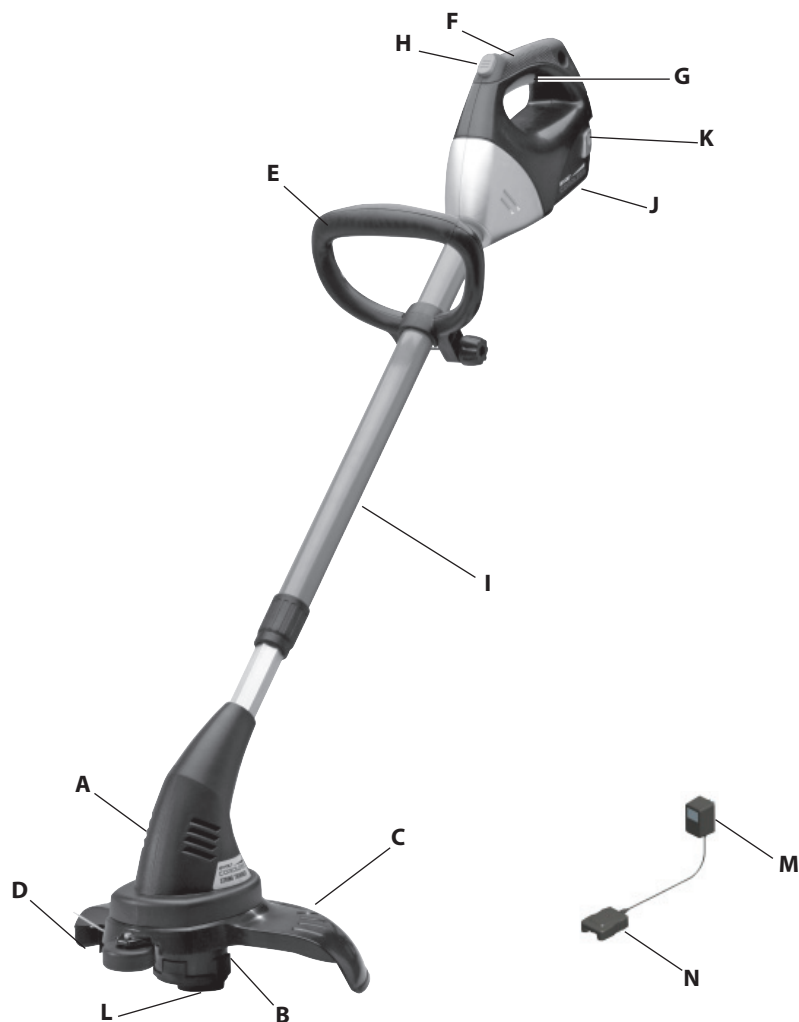
### MAINTENANCE AND STORAGE OF TRIMMER/EDGER

1. Maintain trimmer/edger with care.
  - Inspect trimmer/edger periodically, and if damaged contact DESA Power Tools.
  - If trimmer/edger is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, contact DESA Power Tools.
  - Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
  - Keep guards in place and in working order.
2. Check damaged parts.
  - If a part is damaged, carefully check the damaged part before using the trimmer/edger. Make sure the part will operate properly and perform its intended function.
  - Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation.
  - A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced unless indicated elsewhere in this manual.
  - Use only genuine Remington replacement parts and accessories. These are available from your local dealer. Use of any non-Remington parts or accessories could lead to injury to the user, damage to the unit, and void your warranty.
3. Store idle trimmer/edger indoors. When not in use, store trimmer/edger indoors in a dry location. Store trimmer/edger above the reach of children or in a locked area out of the reach of children.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

# PRODUCT IDENTIFICATION

- A. Motor Housing
- B. Spool Housing
- C. Cutting Guard
- D. Edging Wheel
- E. Adjustable Front Handle
- F. Rear Handle
- G. Trigger Switch
- H. Trigger Lockout Button
- I. Telescoping Shaft
- J. Battery
- K. Battery Release Buttons
- L. Line Advance Button
- M. Battery Charger
- N. Charger Base



## SPECIFICATIONS

BS1812A	
Input	18VDC
No Load Speed	9600 rpm
Cutting Width	12 inches (45.7cm)
Net Weight	7.35 lbs. (3.33 Kg)
Line Diameter	0.065 inch

# RECHARGEABLE BATTERY

## PROTECTIVE BATTERY TERMINAL CAP

### **WARNING**

**Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place battery in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc. with loose nails, screws, keys, jewelry etc. without battery cap. The battery or conductor may overheat and case burns**

A protective battery terminal cap is provided for use whenever the battery is out of the tool or charger. Remove cap before placing battery in charger or tool.

## SAFETY WARNINGS

1. This manual contains important safety and operating instructions.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery pack, and product using battery pack.

### **CAUTION:**

**To reduce the risk of injury, charge only Remington brand batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.**

3. Do not expose charger to rain or snow.
4. Use of an attachment not recommended or sold by Remington brand may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
5. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
6. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire, electric shock or electrocution.

- a. Two-wire cords can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.). If the extension is to be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked for outdoor use can also be used for indoor work. The letters "W" or "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.
- b. An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable; that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each extension contains at least the minimum wire size.

CHART FOR MINIMUM WIRE SIZE (AWG)  
OF EXTENSION CORDS NAMEPLATE  
RATING AMPS – 0 – 10.0

Cord Length	AWG Cord Size
25 feet	18 AWG
50 feet	18 AWG
100 feet	16 AWG
150 feet	14 AWG

7. Use only the supplied charger (P/N 121397-01) when charging. The use of any other charger could damage the battery or create a hazardous condition.
8. Use only one charger when charging.
9. Use only Remington RB18V1 or RBE18V1 battery packs with this product.
10. Do not attempt to open the charger. There are no customer serviceable parts inside. If damaged, call DESA Power Tools Technical Service.
11. DO NOT incinerate the battery pack even if they are severely damaged or completely worn out. The batteries can explode in a fire.

12. A small leakage of liquid from the battery pack cells may occur under extreme usage, charging, or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
  - Wash quickly with soap and water.
  - Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
  - If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.
13. DO NOT open or mutilate the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes and skin. It may be toxic if swallowed.

**MEDICAL NOTE: The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.**

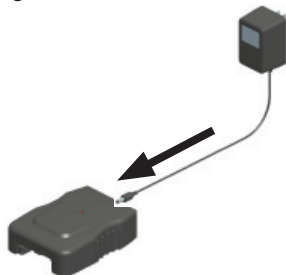
# RECHARGEABLE BATTERY

## CHARGING BATTERY

**The battery pack is not fully charged at the factory. Before attempting to charge the battery pack, thoroughly read all Safety Instructions.**

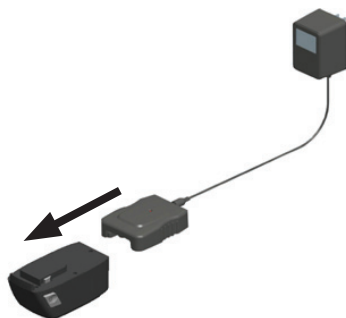
The charger is designed to use standard household 120 volt 60 Hz power

1. Plug cord from charger into charger base. (See Figure 1)



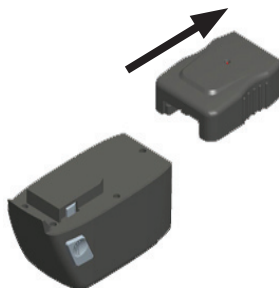
**Figure 1 - Plug Charger into Base**

2. Plug the charger into any standard 120 Volt 60 Hz electrical outlet. Important: Do not charge by means of an engine generator or DC power source. Use only 120V AC.
3. Slide the charger onto the battery pack as shown in Figure 2. The LED will light up. Let the battery pack charge until red LED turns off. After the initial charge, under normal usage, your battery pack should be fully charged in 3 to 9 hours.



**Figure 2 - Sliding Charger onto Battery**

4. Unplug charger. Remove the battery pack by sliding out (See Figure 3).
5. Place the battery pack in the tool and be certain that it is inserted fully into the tool cavity until it "clicks" into place.



**Figure 3 - Remove Charger**

## IMPORTANT CHARGING NOTES

1. After normal usage, your battery pack should be fully charged in 3 to 9 hours. If the battery pack is run-down completely, it may take up to 9 hours to become fully charged. Your battery pack was sent from the factory in an uncharged condition. For best performance charge battery until red LED turns off. Allow the battery to cool down 30 minutes before charging after using the trimmer/edger. NOTE: A hot battery placed in the charger will not charge.
2. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below 40°F (4,5 °C) or above 105°F (40,5 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack. Longest life and best performance can be obtained if battery pack is charged when air temperature is about 75°F (24°C).
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.

4. If the battery pack does not charge properly
  - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
  - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
  - Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of 40°F (4,5°C) to 105°F (40,5 °C)
5. If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging contact DESA Power Tools.
5. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using product with its battery pack in a depleted condition.
6. To prolong battery life, avoid leaving the battery pack on charger for extended periods of time (over 30 days without use). Although overcharging is not a safety concern, it can significantly reduce overall battery life.
7. The battery pack will reach optimum performance after being cycled 5 times during normal usage. There is no need to run the batteries down completely before recharging. Normal usage is the best method of discharging and recharging the batteries.



# TRIMMER ASSEMBLY

## ASSEMBLING TRIMMER/EDGER



### WARNING:

Do not operate trimmer/edger without guard or handle in place.

### ATTACHING CUTTING GUARD AND EDGING WHEEL

1. Remove five mounting screws taped to underside of cutting guard.
2. Place cutting guard over spool housing at a slight angle. Push guard back depressing tabs toward front of cutting guard. (See figure 4). Drop back of cutting guard into place.
3. Slide cutting guard forward. (See figure 5)
4. Insert mounting screw into hole nearest tabs in cutting guard. Tighten screw firmly. (See Figure 6)
5. Insert two mounting screws into holes at back of cutting guard. (See Figure 7)
6. Place edging wheel over remaining two screw holes at front of cutting guard. Attach edging wheel using two mounting screws. (See Figures 8 and 9)



**Figure 4 - Placing cutting guard over cutting head**



**Figure 5 - Slide cutting guard forward**



**Figure 6 - Insert mounting screw**



**Figure 7 - Insert two mounting screws**



**Figure 8 - Placing edging wheel over screw holes**



**Figure 9 - Attaching edging wheel**



## TRIMMER ASSEMBLY

### ATTACHING ADJUSTABLE FRONT HANDLE

1. Remove the knob and bolt from front handle (see Figure 10).
2. Place the handle on the trimmer/edger shaft between the rear handle and shaft collar. Snap handle onto shaft (see Figure 11).
3. Insert bolt back into the front handle (see Figure 12).
4. Loosely screw knob onto bolt (see Figure 13).
5. Adjust handle to the most comfortable position and tighten the knob firmly. Do not overtighten the knob.



**Figure 10 - Removing knob and bolt from handle**



**Figure 12 - Inserting bolt into handle**



**Figure 11 - Placing handle onto shaft**



**Figure 13 - Screwing knob onto bolt**

# TRIMMER/EDGER OPERATION

## OPERATING THE TRIMMER/EDGER

### **⚠ WARNING:**

Read and understand this owner's manual before operating trimmer/edger. Make certain you read and understand all *Safety Warnings* of this manual. Improper use of this trimmer/edger can result in severe injury or death from fire, electric shock, or body contact with moving parts.

### **⚠ WARNING:**

The trimmer/edger can throw debris, causing injury to those nearby.

- Wear approved eye protection, long pants, and shoes while operating this tool

### **⚠ WARNING:**

Keep away from cutting line and cutting head while trimmer/edger is running. Contact with cutting line can cause serious injury.

- Keep cutting head away from your hands and feet and bystanders when in use.
- Keep cutting guard in place and in proper working order.
- Wear long pants and shoes while operating this trimmer/edger.
- Stop trimmer/edger before servicing or examining power head.

## ADJUSTING SHAFT LENGTH - CONVERTING TO EDGER/TRIMMER

1. Grip shaft collar and rotate motor housing approximately halfway between trimming and edging position to release. (See Figure 14)

NOTE: To release motor housing from:

- a. Trimming position - rotate counter-clockwise.
  - b. Edging position - rotate clockwise.
2. Slide motor housing to desired location.
  3. Rotate motor housing in direction of device desired, trimmer or edger, to secure. Shaft has internal limits to stop rotation. Make sure motor housing locks at one of these limits.

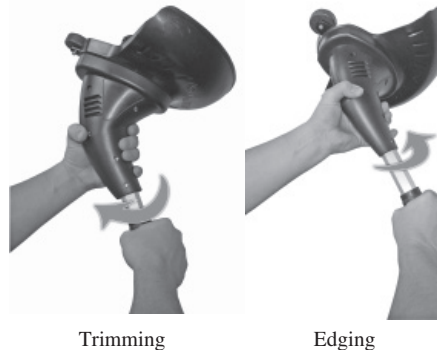


Figure 14 - Adjusting shaft length

## STARTING THE TRIMMER/EDGER

### Basic Trimmer Operation

As a safety feature, this trimmer/edger requires the trigger lockout button to be depressed prior to squeezing the trigger. (See Figure 15)

This tool is designed to trim grass and weeds with ease. Follow the steps below to start and stop the trimmer.

1. Place fully charged battery in trimmer. (See Figure 16)
2. Hold the front handle with one hand. (See Figure 17, page 11)
3. While grasping the rear handle, with the other hand, depress the trigger lockout button. (See figure 18, page 11)
4. Squeeze trigger, the trimmer will start immediately. (See Figure 19, page 11)
5. While squeezing trigger, release trigger lockout button. Trimmer will remain on.
6. To stop the trimmer, release the trigger. The trimmer will coast to a stop.



Figure 15 - Front and rear trigger switches



Figure 16 - Inserting Battery

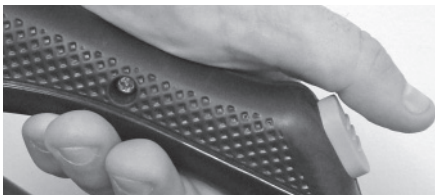
# TRIMMER/EDGER OPERATION



**Figure 17 - Positioning hand on front handle.**



**Figure 18 - Depress lockout button and squeeze trigger**



**Figure 19 - Release lockout button**

## TRIMMING

To reduce excessive line wear and improve trimming performance, follow the steps below to trim grass and weeds.

1. Remove any string, wire, or other materials that could become entangled in the trimmer/edger from the trimming area.
2. Hold trimmer/edger using both front and rear handles (See Figure 20).
3. Slowly sweep the trimmer/edger from side to side or front to back.
4. Do not force the trimmer/edger. Allow only the tip of the trimmer/edger line to cut the grass or weeds.
5. If grass or weeds are tall, cut them in several increments, starting from the top and working to the bottom.



**Figure 20 - Holding trimmer/edger**

## ADVANCING TRIMMER LINE



**WARNING:**  
Blade is sharp. To prevent serious injury, do not touch blade.

To advance new trimmer/edger line, tap the line advance button on the ground while the trimmer/edger is running (See Figure 21). The blade attached to the cutting guard will cut the line to the proper length.

Follow the precautions below to ensure top line performance.

- Do not hold the line advance button on the ground. This will allow trimmer/edger line to constantly feed off the spool.
- Tap the line advance button only once to advance line. If more line is needed, wait a few seconds and tap again.
- Be sure to advance the line as it wears down. If you wait too long to advance new line, the existing line will wear down too short and can retract into the spool. If this happens, remove the spool and reroute the line out of the spool. Reinstall the spool to the spool housing.



**Figure 21 - Advancing trimmer/edger line**

# TRIMMER/EDGER OPERATION

## Replacing Trimmer/Edger Line

### **⚠ WARNING:**

To prevent serious personal injury, never use metal-reinforced line, wire, or rope, etc. These can break off and become a dangerous projectile.

### **⚠ CAUTION:**

Use of line other than specified could cause personal injury or product failure.

For replacement line, use a nylon monofilament line of 0.065 inch in diameter. You can purchase replacement line at most lawn and garden stores.

## REMOVING THE SPOOL

1. Press in the two locking tabs holding the spool cover to the spool housing (See Figure 21).
2. Remove the spool cover and spool from spool housing (See Figure 22). *Note:* If spool spring comes off of spool housing, replace spring into center of spool housing. *Note:* If installing replacement spool and line (P/N BRS65A), skip to step 8. Remove and discard any remaining line in the spool.
3. Clean grass and other debris from the spool and spool housing using a brush (See Figure 23).
4. Insert 1 inch of line through small hole at the base of spool (See Figure 24).
5. Evenly and tightly wind line around spool in the direction shown on bottom of spool. Continue winding until line is just below rim of spool. (See figure 25). Do not over fill. Overfilling can cause jams.
6. Cut the line. Keep tension on line so line does not unwind.
7. Insert cut end through eyelet in spool housing. (See Figure 26)
8. Replace spring and spool into spool housing making sure line is not caught under spool. (See Figure 27, page 13)
9. Align tabs on spool cover with slots in spool housing. Replace spool cover onto spool housing and snap into place. (See Figure 28, page 13)



Figure 21 - Unlocking spool cover



Figure 22 - Removing spool cover and spool



Figure 23 - Cleaning spool

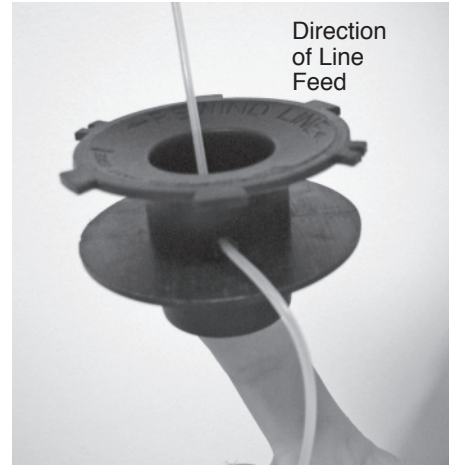


Figure 24 - Inserting line through eyelet

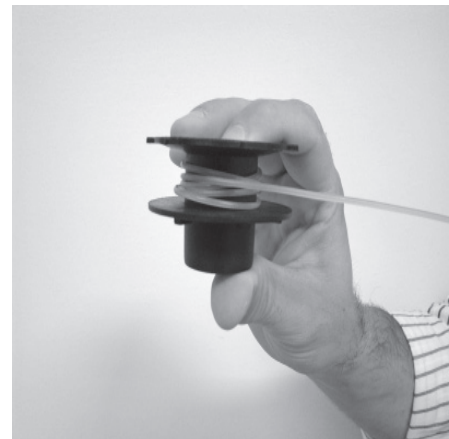


Figure 25 - Winding Line Around Spool

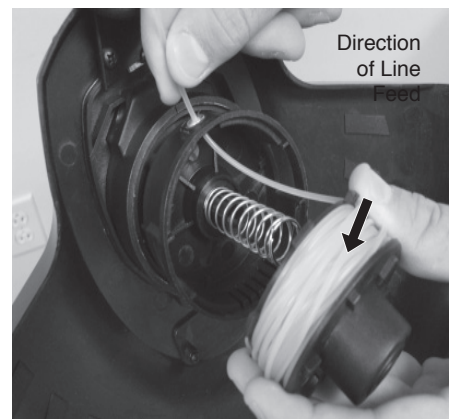


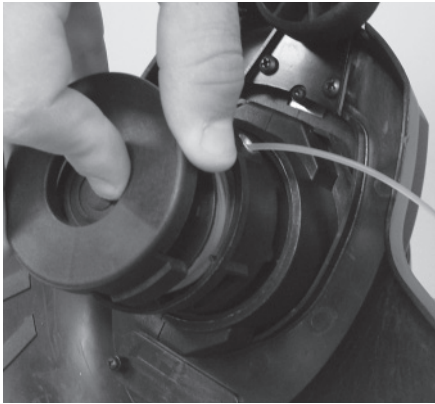
Figure 26 - Inserting line through housing



# TRIMMER/EDGER OPERATION

## USING EDGER

1. Make sure trimmer/edger line is advanced to full cutting length.
2. Roll the trimmer/edger using the edging wheel attached to the cutting guard (see Figure 29).
3. Start the trimmer/edger and trim along edging lines. Be sure to keep the cutting lines vertical.



**Figure 27 - Replacing spool into spool housing**



**Figure 28 - Replacing spool cover onto spool housing**



**Figure 29 - Edging**

# TRIMMER/EDGER MAINTENANCE

## CLEANING AND MAINTENANCE

### **WARNING:**

Remove battery before cleaning or servicing. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock, or rotating string.

### **WARNING:**

**When cleaning trimmer/edger:**

- Do not submerge in any liquids
- Do not use products that contain Ammonia, Chlorine, or abrasives
- Do not use chlorinated cleaning solvents, Carbon Tetrachloride, Kerosene, or Gasoline.

Use a soft cloth dampened with a mild soap and water mixture to wipe trimmer/edger housing. Do not spray or pour water directly onto trimmer/edger.

Use a stiff bristled brush to clean air intake openings on housing (see Figure 30).

When not in use, store the trimmer/edger indoors in a dry location.



**Figure 30 - Cleaning trimmer/edger housing**

### **WARNING:**

Use of non-Remington parts or accessories may cause personal injury or damage to the unit.

## REPLACEMENT PARTS

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Battery                              | RB18V1    |
| 2. Extended Run Battery                 | RBE188V1  |
| 2. Battery Charger                      | 121397-01 |
| 3. Replacement Spool<br>(Includes line) | BRS65A    |

### Optional Accessory

- |                   |        |
|-------------------|--------|
| 1. 1-Hour Charger | RC18V1 |
|-------------------|--------|

For original replacement parts and accessories, contact your nearest Authorized Dealer or Authorized Service Center for this product.

If they can not supply the part or accessory, contact your nearest Parts Central listed on page 47. Each Authorized Dealer, Authorized Service Center, and Parts Central is independently owned and operated. You may also order parts from the "Online Outlet" at [www.desatech.com](http://www.desatech.com). If they cannot supply the part contact our customer service department at 1-800-626-2237.

In Canada call 1-800-561-3372 for parts information.

You may also order the parts from the "Online Outlet" at [www.desatech.com](http://www.desatech.com).



## BATTERY DISPOSAL AND RECYCLING

This product uses nickel-cadmium batteries. Local, state, or federal laws prohibit disposal of nickel-cadmium batteries in the ordinary trash.

To help protect the environment and conserve natural resources, please dispose of batteries properly. You may contact your local recycling center for information on where to drop off the batteries.

## TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about assembling, operating, or maintaining this trimmer/edger. If so, you can visit our Technical Service website at [www.desatech.com](http://www.desatech.com) or contact our Technical Service Department at 1-800-262-2237 (English only).

You may also write to:

DESA Power Tools

ATTN: Technical Service Specialty Products  
P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004

When contacting DESA Power Tools have ready:

- Your Name
- Your Address
- Your Phone Number
- Model Number of Product
- Date of Purchase (include copy of receipt for written requests)

Always specify model and serial numbers when writing the factory.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice. The only warranty applicable is our standard written warranty. We make no other warranty, expressed or implied.

## TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING:** Remove battery before servicing. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock or rotating line.

Note: For additional help, visit our technical service web site at [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

OBSERVED FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Trimmer/Edger does not start when you squeeze the trigger.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery not installed properly.</li> <li>2. Battery not charged.</li> <li>3. Trigger lockout button not depressed prior to squeezing trigger.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verify proper installation of battery.</li> <li>2. Insure battery is charged per requirements.</li> <li>3. Follow directions outlined in basic trimmer operation.</li> </ol>
Trimmer/Edger runs slowly or stalls easily.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery is nearly depleted.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recharge battery completely.</li> </ol>
Line does not feed when you tap the line advance button.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. All the line has been used on spool.</li> <li>2. Line has retracted into spool.</li> <li>3. Line is caught or tangled on spool and will not feed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Install new line on spool.</li> <li>2. Remove spool and pull line out, then replace spool.</li> <li>3. Remove spool, loosen and untangle line, then replace spool.</li> </ol>
Battery discharges quickly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Battery not fully charged.</li> <li>2. Battery worn and will not hold charge.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recharge battery completely.</li> <li>2. Replace battery.</li> </ol>
Battery not charging.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Charger not plugged in.</li> <li>2. Battery not fully inserted into charger base.</li> <li>3. Charger cord not properly connected to charger base.</li> <li>4. Charger damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug charger into 120V 60Hz AC source.</li> <li>2. Insure battery is inserted correctly in charger base.</li> <li>3. Insure charger cord is fully inserted into charger base.</li> <li>4. Replace charger.</li> </ol>

# SAVE THESE INSTRUCTIONS



## WARRANTY INFORMATION

### REMINGTON BRAND 18V CORDLESS TRIMMER/EDGER LIMITED WARRANTIES NEW PRODUCTS

#### **Standard Warranty**

DESA Power Tools warrants this new product and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

#### **Standard Warranty Battery**

DESA Power Tools warrants this new battery and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of six (6) months from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

#### **FACTORY RECONDITIONED PRODUCTS**

#### **Limited Warranty**

DESA Power Tools warrants factory reconditioned products and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for 90 days from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

#### **TERMS COMMON TO ALL WARRANTIES**

The following terms apply to all of the above warranties:

- Always specify model number when contacting the manufacturer. To make a claim under this warranty the bill of sale or other proof of purchase must be presented.
- This warranty is extended only to the original retail purchaser when purchased from an authorized dealer.
- This warranty covers the cost of part(s) required to restore this product to proper operating condition and an allowance for labor when provided by a DESA Power Tools Authorized Service Center. Warranty parts must be obtained through authorized dealers of this product and/or DESA Power Tools who will provide original factory replacement parts. Failure to use original factory replacement parts voids this warranty.
- Travel, handling, transportation, diagnostic, material, labor and incidental costs associated with warranty repairs, unless expressly covered by this warranty, are not reimbursable under this warranty and are the responsibility of the owner.
- Excluded from this warranty are products or parts that fail or become damaged due to misuse, accidents, lack of proper maintenance, tampering, or alterations.
- Excluded from this warranty are products purchased for commercial, industrial or rental usage.
- This is DESA Power Tools' exclusive warranty, and to the full extent allowed by law; this express warranty excludes any and all other warranties, express or implied, written or verbal and limits the duration of any and all implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose to two (2) years on new products, six (6) months on batteries and 90 days on factory reconditioned products from the date of first purchase. DESA Power Tools makes no other warranties regarding this product.
- DESA Power Tools' liability is limited to the purchase price of the product, and DESA Power Tools shall not be liable for any other damages whatsoever under any circumstances including indirect, incidental, or consequential damages.
- Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For information about this warranty contact:



P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

1-800-626-2237 (English Only)

<i>Model</i> _____
<i>Date Purchased</i> _____



82 Akron Road

Toronto, Ontario

M8W 1T2

1-800-561-3372

Fax: 1-800-561-8003

# REMINGTON®

## PODADORA/RECORTABORDES INALÁMBRICA DE 18 VOLTIOS

### MANUAL PARA EL USUARIO



**MODELO: BS1812A**

**IMPORTANTE:** Lea y entienda este manual antes de ensamblar u operar esta podadora. El uso incorrecto de esta podadora puede causar una lesión severa o la muerte. Guarde este manual como referencia para el futuro.

ESPOÑOL

## CONTENTS

<b>IMPORTANTE INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD .....</b>	<b>4</b>
Antes de Operar la Podadora/Recortabordes .....	4
Mientras Opre la Podadora/Recortabordes .....	4
Mantenimiento Y Almacenamiento de la Podadora/Recortabordes .....	4
<b>IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO .....</b>	<b>5</b>
<b>BATERÍA RECARGABLE .....</b>	<b>6</b>
Tapa protectora del terminal de la batería .....	6
Carga de batería .....	7
<b>ENSAMBLE DE LA PODADORA/RECORTABORDES .....</b>	<b>8</b>
Protección cortadora/rueda de corte .....	8
Asa frontal ajustable .....	9
<b>OPERACIÓN DE LA PODADORA/RECORTABORDES .....</b>	<b>10</b>
Conversión en podadora/recortabordes .....	10
Arranque de las podadora/recortabordes .....	10
Corte .....	11
Avance de la cuerda de la podadora .....	11
Cambio de la cuerda de la podadora/recortabordes .....	12
Recortabordes .....	13
<b>MANTENIMIENTO DE LA PODADORA/RECORTABORDES .....</b>	<b>14</b>
Limpieza y mantenimiento .....	14
Carrete de repuesto .....	14
<b>ANÁLISIS DE AVERÍAS .....</b>	<b>15</b>
<b>SERVICIO TÉCNICO .....</b>	<b>15</b>
<b>INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA .....</b>	<b>16</b>
<b>CENTRAL DE PIEZAS .....</b>	<b>47</b>

Gracias por comprar la podadora/recortabordes inalámbrica Remington de 18 voltios. Estamos orgullosos de ofrecerle este producto de calidad para que le ayude a mantener su propiedad limpia y bien acicalada. Este manual le ofrece instrucciones completas para el ensamble, operación y mantenimiento seguros de su podadora/barredora. Lea y guarde estas instrucciones. Remítase a este manual cada vez que use su podadora/recortabordes.

Para una fácil referencia, registre la información del cartón y de la etiqueta sobre la placa de Remington colocada en la herramienta.

Este manual es su guía para la operación segura y correcta de las Podadora/Recortabordes Inalámbrica

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

Si tiene alguna pregunta o problema LLAME A LA LÍNEA GRATIS 1-800-858-8501 (sólo inglés) o visite **www.desatech.com**

# IMPORTANTE INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA PODADORA/RECORTABORDES

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

#### ADVERTENCIA

Cuando utilice los aparatos eléctricos de jardinería se deben obedecer todas las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y lesiones personales, incluyendo lo siguiente:

#### ADVERTENCIA

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causas de cáncer, de defectos congénitos o de otros daños de reproducción.

### ANTES DE OPERAR LA PODADORA/RECORTABORDES

1. Evite ambientes peligrosos
  - No use la podadora/recortabordes en la lluvia o en sitios húmedos o mojados.
  - No cargue la batería bajo la lluvia ni en sitios húmedos o mojados.
  - No opere la podadora/recortabordes bajo la influencia del alcohol, de medicamentos o de drogas.
  - No opere la podadora/recortabordes cuando esté cansado.
  - No opere la podadora/recortabordes si está dañada o si no está ensamblada bien y completamente.
2. Mantenga a los niños alejados. Mantenga a los curiosos a una distancia segura del área de trabajo.
3. No use la podadora/recortabordes en ningún trabajo para el cual no está hecha.
4. La podadora/recortabordes debe ser operada sólo por personas adultas bien instruidas. Nunca permita que los niños la operen.

5. Vístase correctamente cuando opere la podadora/recortabordes.
  - No use ropa floja ni joyería que pueda agarrarse en las piezas móviles de la podadora/recortabordes.
  - Se recomienda usar guantes de goma y zapatos resistentes cuando trabaje a la intemperie.
  - Use siempre un gorro protector de cabello para cubrir cabellos largos.
  - Use siempre una máscara facial o para el polvo si opera en sitios polvorientos.
6. Use siempre protección visual que cumpla los estándares aceptados en su país.
7. Use pantalones largos y zapatos cuando opere esta herramienta.

### MIENTRAS OPERE LA PODADORA/RECORTABORDES

1. Esté alerta- Observe lo que está haciendo. Use el sentido común.
2. Evite arranques involuntarios. No lleve la podadora/recortabordes con el dedo puesto en el interruptor del gatillo. Cuando coloque la batería en la podadora/recortabordes asegúrese que el interruptor esté en OFF.
4. No extienda su cuerpo demasiado. Mantenga siempre el correcto punto de apoyo y equilibrio cuando opere la podadora/recortabordes.
5. Retire la batería de la podadora/recortabordes
  - Cuando no la use
  - Antes de darla servicio
6. No fuerce la podadora/recortabordes. Realizará un mejor trabajo y con menos posibilidad de riesgo de lesión si se la usa al ritmo para la cual fue diseñada.
7. Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte.

### MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA PODADORA/RECORTABORDES

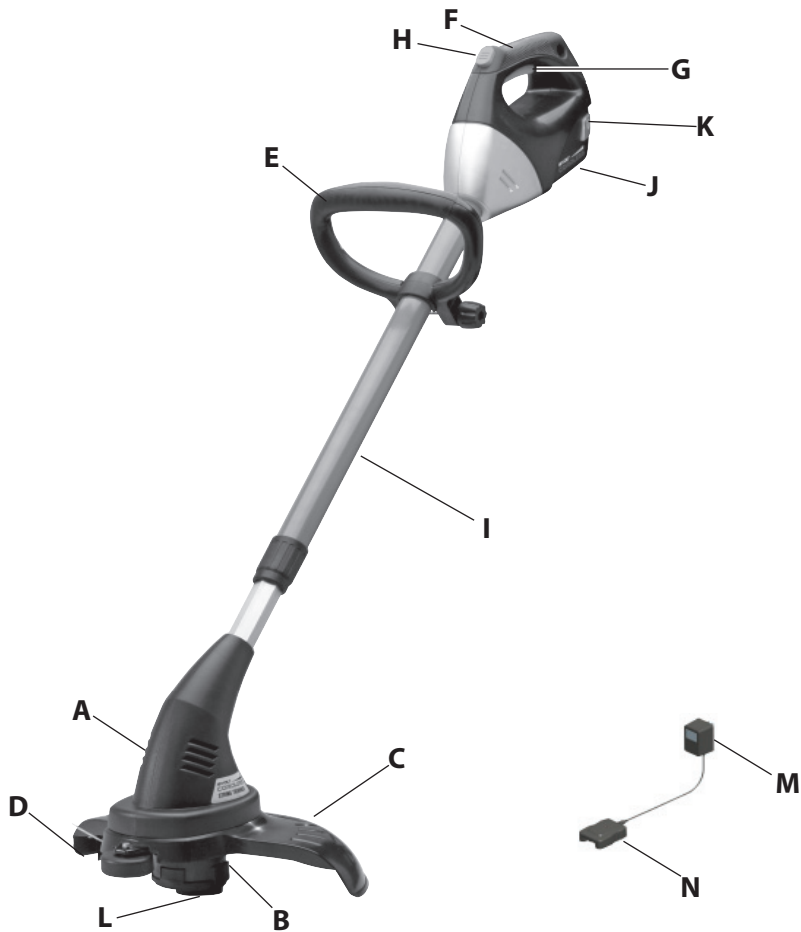
1. Mantenga la podadora/recortabordes con esmero.
  - Inspect trimmer/edger periodically, and if damaged contact DESA Power Tools.
  - Si la podadora/recortabordes no está funcionando correctamente, se ha caído, se ha dañado, se la dejó afuera o se cayó al agua, hágala reparar en un centro de servicio autorizado.
  - Mantenga las asas secas, limpias y sin aceite ni grasa.
  - Mantenga los protectores en su sitio y en buenas condiciones de trabajo.
2. Revise las piezas dañadas.
  - Si una pieza está dañada, revise cuidadosamente esta pieza dañada antes de usar la podadora/recortabordes. Asegúrese que la pieza opere correctamente y desempeñe su función designada. n that may affect its operation.
  - Revise la alineación de las piezas móviles, atascamiento de las piezas móviles, rotura de las piezas, montaje, o cualquier otra condición que puede afectar su operación.
  - Un protector o cualquier otra parte dañada debe ser reparada correctamente o cambiada a no ser que se indique otra cosa en este manual.
  - Use solo piezas de repuestos y accesorios Remington genuinos. Los puede encontrar en su concesionario local. El uso de piezas o accesorios que no sean de Remington® pueden causar lesión al usuario, daño a la unidad y anular la garantía.
3. Si no la está utilizando, guarde la podadora/recortabordes bajo techo. When not in use, store trimmer/edger indoors in a dry location. Guarde la podadora/recortabordes por arriba del alcance de los niños o en un lugar bajo llave fuera del alcance de los niños.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

ESPAÑOL

# IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

- A. Carcasa del Motor
- B. Carcasa del Carrete
- C. Protector del corte
- D. Rueda de la Recortabordes
- E. Asa Frontal Regulable
- F. Asa Posterior
- G. Interruptor del gatillo
- H. Botón de bloqueo del gatillo
- I Eje Telescópico
- J. Batería
- K. Botóns de desenganche de la batería
- L. Botón de avance del hilo
- M Cargador de la batería
- N. Base del cargador



## ESPECIFICACIONES

BS1812A	
Input	18VDC
No Load Speed	9600 rpm
Cutting Width	12 inches (45.7cm)
Net Weight	7.35 lbs. (3.33 Kg)
Line Diameter	0.065 inch

# BATERÍA RECARGABLE

## TAPA PROTECTORA DEL TERMINAL DE LA BATERÍA

### ⚠ ADVERTENCIA

**No guarde ni transporte la batería de forma que objetos metálicos puedan entrar en contacto con los terminales expuestos de la batería. Por ejemplo, no coloque las baterías sin su tapa en delante, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de piezas de productos, cajones, etc. mezcladas con clavos, tornillos, llaves, etc. sueltos.**

Se provee una tapa de protección para el terminal de la batería para usarla siempre que la batería esté fuera de la herramienta o del cargador. Retire la tapa antes de colocar la batería en el cargador o en la herramienta.

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. Este manual contiene instrucciones importantes sobre seguridad y operación.
2. Antes de usar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y señales de precaución del cargador, paquete de batería, y del producto que se usa con este paquete.

### ⚠ PRECAUCIÓN

**Para reducir el riesgo de una lesión, cargue sólo baterías marca Remington. Otros tipos de baterías pueden reventarse causando lesiones personales y daños.**

3. No exponga el cargador a la lluvia o nieve.
4. El uso de un accesorio no recomendado o vendido por la marca Remington puede representar un riesgo de incendio, sacudida eléctrica o lesiones a personas.
5. Para reducir el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos, hale del enchufe en lugar de hacerlo del cable cuando desconecte el cargador.

6. No se debería usar un cable de extensión a no ser que sea muy necesario. El uso de un cordón de extensión inadecuado puede representar un peligro de incendio, sacudida eléctrica o lesión.
  - a. Los cordones de dos conductores pueden usarse con cordones de extensión de 2 o 3 conductores. Sólo debe usarse cordones de extensión de forro redondo, y recomendamos que lleven la catalogación UL (Underwriters Laboratories). Si la extensión se la va a usar a la intemperie, esta debe ser adecuada para este fin. Cualquier cordón marcado para uso a la intemperie puede usarse bajo techo. Las letras "W" ó "WA" impresas en el forro indican que el cordón es adecuado para usarse a la intemperie.
  - b. Un cordón de extensión debe tener por seguridad el tamaño adecuado (AWG ó American Wire Gauge- calibre americano de cables) para prevenir pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Mientras más pequeño es el número del calibre del conductor mayor es la capacidad del cable; así un calibre 16 tiene mayor capacidad que el 18. Cuando use más de una extensión para formar la longitud total, asegúrese que cada extensión tiene al menos el tamaño mínimo del conductor.
7. Cuando cargue use sólo el cargador (P/N 121397-01) provisto. El uso de otro cargador podría dañar la batería o crear una condición peligrosa.
8. Cuando cargue use sólo un cargador..
9. Use solo paquetes de batería Remington RB18V1 o RBEV181 con este producto.
10. No trate de abrir el cargador. No hay piezas a las que el cliente pueda darles servicio. Devuélvalo a cualquier centro autorizado. Si está dañada, llame al Servicio Técnico de DESA Power Tools
11. NO QUEME el paquete de batería incluso si tiene mucho daño o está completamente inservible. Las baterías pueden explotar en el fuego..
12. Puede haber un pequeño goteo de líquido de las celdas del paquete de baterías bajo condiciones extremas de uso, recargo o temperatura. Esto no indica una falla. Sin embargo, si el sello externo está roto y este goteo hace contacto con su piel:
  - Lave rápidamente con agua y jabón..
  - Neutralice con ácido suave como jugo de limón o vinagre..
  - Si el líquido de la batería entra en sus ojos, lávelos con flujo de agua limpia por al menos 10 minutos y busque atención médica inmediata.
13. NO abra ni dañe las baterías. El electrolito escapado es corrosivo y puede hacer daño a los ojos y a la piel. Puede ser tóxico si se lo traga.

LA TABLA DE TAMAÑOS (AWG) MÍNIMOS DE CONDUCTORES PARA CORDONES DE EXTENSIÓN. AMPERIOS NOMINALES DE LA PLACA DE DATOS – 0 – 10.0

Largo del cordón	Tamaño AWG del cordón
25 pies	18 AWG
50 pies	16 AWG
100 pies	16 AWG
150 pies	14 AWG

**NOTA MÉDICA: El líquido es una solución de hidróxido de potasio al 25-30%**

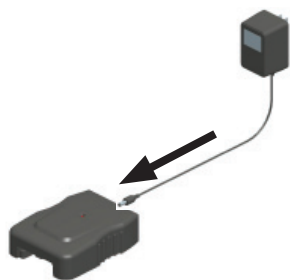
# BATERÍA RECARGABLE

## CARGA DE BATERÍA

**El paquete de baterías no viene completamente cargado de fábrica. Antes de intentar cargar el paquete de baterías, lea completamente todas las instrucciones de seguridad.**

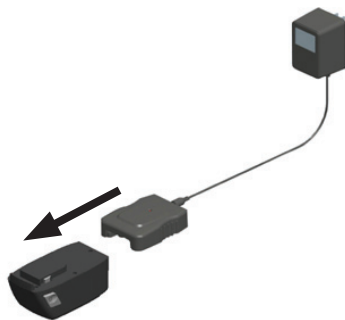
El cargador está diseñado para usar alimentación estándar casera de 120 voltios y 60 Hz.

1. Enchufe el cordón del cargador en la base del cargador (Vea la figura 1)



**Figura 1 - Enchufe el cargador en la base**

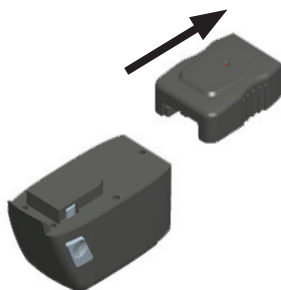
2. Enchufe el cargador en cualquier toma-corriente estándar de 120 voltios y 60 Hz. Importante: No cargue con un moto-generador ni con una fuente de CC (corriente continua). Use sólo 120V de CA.
3. Deslice el cargador en el paquete de baterías como se muestra en la figura 2. Deje que el paquete de baterías se cargue hasta que el LED rojo se apague. Luego de la carga inicial, bajo uso



**Figura 2 - Deslizando el cargador sobre la batería**

4. Desenchufe el cargador. Retire el paquete de baterías deslizándolo hacia fuera (vea la figura 3).
5. Coloque el paquete de baterías en la herramienta y esté seguro de haberlo insertado completamente en la cavidad de la herramienta hasta ponerlo en su sitio con un "clic"..

### NOTAS IMPORTANTES DE CARGADO



**Figura 3 - Quite el cargador**

1. Luego de un uso normal, su paquete de baterías debe ser completamente cargado en 3-9 horas. Si el paquete de baterías está completamente agotado, puede necesitar hasta 9 horas para cargarse completamente. Su paquete de baterías fue enviado descargado de fábrica. Para un mejor rendimiento cargue la batería hasta que el LED rojo se apague. Luego de usar la sierra y antes de cargar la batería deje que la batería se enfríe unos 30 minutos. NOTA: Si pone una batería caliente en el cargador no se cargará..
2. NO cargue la batería en temperaturas menores de 40°F (4,5 °C) o sobre 105°F (40,5 °C). Puede obtener una más larga duración y mejor rendimiento si carga la batería cuando la temperatura del aire es cerca de los 75°F (24°C).
3. Cuando se carga es normal que al cargador se lo sienta caliente cuando se lo toca. Esta es una condición normal y no indica un problema.

4. Si el paquete de baterías no se carga correctamente:
  - Revise que haya corriente en el enchufe enchufando una lámpara u otro artefacto..
  - Revise y vea que el enchufe no esté conectado a un interruptor que corta la corriente cuando apaga las luces..
  - Mueva el cargador y el paquete de la batería donde la temperatura ambiente esté entre 40°F(4,5°C) y 105°F (40,5°C).
  - Si el receptáculo y la temperatura están bien y usted no consigue una carga apropiada, comuníquese con DESA Power Tools.
5. El paquete de baterías debe recargarse cuando ya no produce suficiente energía en los trabajos donde antes lo hacía fácilmente. NO SIGA usando el producto con su paquete de baterías envejecido.
6. Para prolongar la vida de la batería, evite dejar el paquete de la batería en el cargador por mucho tiempo (más de 30 días sin uso). Aunque la sobrecarga no sea una preocupación de seguridad, puede reducir significativamente la vida total de la batería..
7. El paquete de baterías puede alcanzar su desempeño óptimo luego de su 5ta carga en funcionamiento normal. No hay necesidad de agotarla completamente antes de recargarla. El uso normal es el mejor método de descarga y carga de la batería.



# ENSAMBLE DE LA PODADORA/RECORTABORDES

## ENSAMBLE DE LA PODADORA/ RECORTABORDES

### **ADVERTENCIA**

No opere la podadora/recortabordes si el protector o el asa no están colocados.

### SUJECIÓN DEL PROTECTOR Y LA RUEDA DE CORTE

1. Quite los cinco tornillos de montaje sujetados con cinta adhesiva en la parte inferior de la protección cortadora.
2. Ponga la protección cortadora sobre la carcasa del carrete a un pequeño ángulo. Empuje la protección pulsando las aletas hacia el frente de la protección cortadora. (Vea la figura 4). Cáigase atrás de la guardia cortante en el lugar
3. Deslice hacia delante el protector de corte. (See figura 5)
4. Inserte el tornillo de montaje en el agujero más cercano a las aletas de la protección cortadora. Ajuste el tornillo con firmeza.. (Vea la Figura 6)
5. Inserte dos tornillos de montaje en los agujeros de la parte de atrás de la protección cortadora. (Vea la Figura 7)
6. Ponga la rueda de corte sobre los agujeros restantes para tornillos en el frente de la protección cortadora. Sujete la rueda de corte con los dos tornillos de montaje. (Vea las Figuras 8 y 9)



**Figura 4 - Colocación del protector de corte sobre la cabeza de corte**



**Figura 5 - Deslice hacia delante el protector de corte**



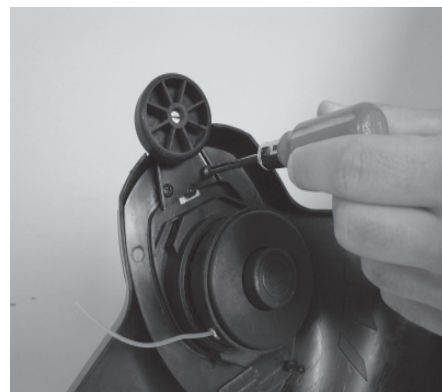
**Figura 6 - Inserte de tornillo**



**Figura 7 - Inserte dos tornillos de montaje**



**Figura 8 - Colocación de la rueda de la recortabordes sobre los orificios de los tornillos**



**Figura 9 - Sujeción de la rueda de la recortabordes**

ESPAÑOL

## ENSAMBLE DE LA PODADORA/RECORTABORDES

### SUJECCIÓN DEL ASA FRONTAL REGULABLE

1. Retire la perilla y el perno del asa frontal (vea la Figura 10).
2. Coloque el asa en el eje de la podadora/recortabordes entre el asa posterior y el botón de desenganche del telescópico. Acomode el asa en el eje. (vea la Figura 11).
3. Vuelva a insertar el perno en el asa frontal (vea la Figura 12).
4. Atornille sin apretar la perilla en el perno (vea la Figura 13).
5. Regule el asa a la posición más cómoda y apriete la perilla con firmeza. No apriete la perilla excesivamente.



**Figura 10 - Retiro de la perilla y el perno del asa**



**Figurea 12 - Inserción del perno en el asa**



**Figura 11 - Colocación del asa en el eje**



**Figure 13 - Atornillado de la perilla en el perno**

# OPERACIÓN DE LA PODADORA/RECORTABORDES

## OPERACIÓN DE LA PODADORA/RECORTABORDES

### ⚠ ADVERTENCIA

Lea y entienda este manual antes de operar la podadora/recortabordes. Asegúrese de leer y entender todas las *Advertencias de Seguridad* de este manual. El uso incorrecto de esta podadora/recortabordes puede ocasionar graves lesiones o la muerte por incendio, sacudida eléctrica o por contacto del cuerpo con piezas móviles.

### ⚠ ADVERTENCIA

La podadora/recortabordes puede lanzar desechos, lesionando a los que están cerca.

- Cuando opere esta sopladora, use protección visual, pantalones largos y zapatos aprobados.

### ⚠ ADVERTENCIA

Manténgase alejado del cordón y de la cabeza de corte mientras la podadora/recortabordes está funcionando. El contacto con la cuerda de corte puede ocasionar graves lesiones.

- Cuando use la herramienta, mantenga la cabeza de corte lejos de sus manos y pies y de los curiosos.
- Mantenga la cabeza de corte en su sitio y en perfecto funcionamiento.
- Use pantalones largos y zapatos mientras opere esta podadora/recortabordes.
- Detenga la podadora/recortabordes y desenchufe el cordón de alimentación antes de darla servicio o de examinar la cabeza de corte.

## REGULACIÓN DE LA LONGITUD DEL EJE - CONVERSIÓN EN RECORTABORDES/PODADORA

1. Agarre el collar del eje y gire la caja del motor más o menos en medio de las posiciones podadora y posición recortabordes para soltar. (vea la Figura 14)

NOTA: Para soltar la caja del motor de:

- a. Posición podadora - Gire en sentido antihorario
  - b. Posición recortabordes - Gire en sentido horario
2. Deslice el alojamiento de motor en la posición deseada
  3. Haga girar el alojamiento de motor en la dirección del dispositivo deseado. El eje tiene límites internos para parar la rotación. Asegúrese el motor que aloja paradas en uno de estos límites.

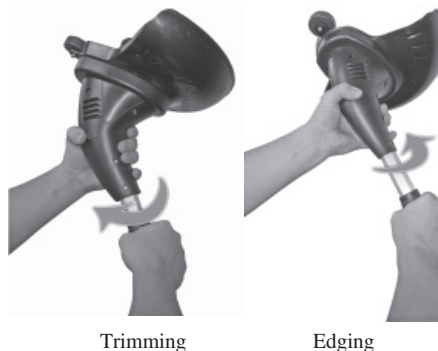


Figura 14 - Regulación de la longitud del eje

## ARRANQUE DE LA PODADORA/RECORTABORDES

Por seguridad, esta podadora requiere que antes de apretar el gatillo primero hay que presionar el botón de bloqueo del gatillo. (vea la Figura 15)

## OPERACIÓN DE PODADORA BÁSICA

Esta herramienta está diseñada para podar césped y hierbajos con facilidad. Siga los pasos que siguen para arrancar y parar la podadora.

1. Ponga la batería completamente cargada en la podadora (vea la Figura 16)
2. Sostenga el mango frontal con una mano. (vea la Figura 17, en la página 26)
3. Mientras agarra del mango posterior, con la otra mano presione el botón de bloqueo del gatillo. (vea la Figura 18, en la página 26)
4. Apriete el gatillo, la podadora arrancará inmediatamente. (vea la Figura 19, en la página 26)
5. Mientras acciona el gatillo, suelte el botón de bloqueo del gatillo. La podadora sigue encendida.
6. Para parar la podadora, suelte el gatillo. La podadora se moverá hasta detenerse.



Figura 15 - Interruptores frontal y trasero del gatillo



Figura 16 - Colocación de la batería en la podadora



# OPERACIÓN DE LA PODADORA/RECORTABORDES



Figura 17 - Posición de la mano sobre el asa frontal.



Figura 18 - Presione el botón de bloqueo y apriete el gatillo

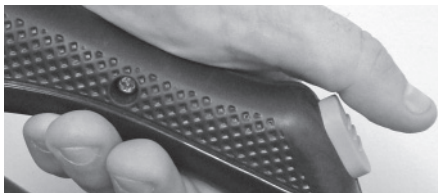


Figura 19 - Suelte el botón de bloqueo

## CORTE

Para reducir el desgaste excesivo de la cuerda y mejorar el desempeño de la podadora, siga los siguientes pasos para podar el césped y hierbajos.

1. Retire de la zona de podadura cualquier cordel, alambre u otro material que podría llegar a enredarse en la podadora/recortabordes.
2. Sostenga la podadora/recortabordes usando las asas, frontal y posterior (vea la Figura 20).
3. Haga con la podadora/recortabordes un lento movimiento de barrido de un lado a otro o de adelante hacia atrás.
4. No fuerce la podadora/recortabordes. Deje que sólo la punta de la cuerda de la podadora/recortabordes corte el césped o los hierbajos.
5. Si el césped o los hierbajos están altos, córtelos un poco cada vez, empezando a trabajar desde la parte alta hacia la parte baja.



Figura 20 - Sosteniendo la podadora/recortabordes

## Avance de la cuerda de la podadora

### ⚠ ADVERTENCIA

**La hoja está afilada. Para evitar graves lesiones, no toque la hoja.**

Para hacer avanzar nueva cuerda de la podadora/recortabordes, dé un golpecito contra el suelo al botón de avance de la cuerda mientras la podadora/recortabordes está funcionando (vea la Figura 21). La hoja sujeta al protector de corte cortará la cuerda hasta la longitud correcta.

Siga las siguientes precauciones para asegurar un alto desempeño de la cuerda.

- No sostenga sobre el suelo al botón de avance de la cuerda. Esto permitirá a la cuerda de la podadora/recortabordes salir de forma constante del carrete.
- Para que salga la cuerda, dé un golpecito al botón de avance de la cuerda sólo una vez. Si se necesita más cuerda, espere unos pocos segundos y golpee de nuevo.
- Asegúrese de avanzar la cuerda según se desgasta. Si espera demasiado para avanzar nueva cuerda, la cuerda existente se desgastará quedando muy corta y puede retraerse en el carrete. Si esto sucede, retire el carrete y vuelva a guiar la cuerda para que salga del carrete. Vuelva a instalar el carrete a la cabeza de la podadora/recortabordes.



Figura 21 - Avance de la cuerda de la podadora/recortabordes

# OPERACIÓN DE LA PODADORA/RECORTABORDES

## CAMBIO DE LA CUERDA DE LA PODADORA/RECORTABORDES

### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves, nunca use cuerdas con refuerzo metálico, alambre, sogas, etc. Estos pueden romperse y convertirse en proyectiles peligrosos.

### ⚠ PRECAUCIÓN

El uso de cuerdas diferentes de las especificadas pueden causar lesiones personales o fallas al producto.

Como cuerda de repuesto, use una cuerda monofilamento de nylon de 0.065 pulgadas de diámetro. Puede comprar la cuerda de repuesto en la mayoría de almacenes de jardinería.

### Retiro del carrete

1. Presione las dos aletas de traba que sostienen la carcasa del carrete (vea la Figura 21).
2. Quite la cubierta del carrete y el carrete de la carcasa del carrete. (vea la Figura 22)  
Nota: Si el resorte del carrete se sale de la caja del carrete, vuelva a colocar el resorte en el centro de la caja del carrete. Nota: Si instala el carrete e hilo de repuesto (Nº de parte BRS65A), vaya al paso 8. Retire y deseche cualquier resto de hilo del carrete.
3. Limpie el césped y otros desechos de la carcasa del carrete usando un cepillo (vea la Figura 23).
4. Inserte 1 pulgada del hilo de corte por el orificio pequeño de la base del carrete (vea la figura 24).
5. Bobine el hilo en forma igual y ajustada alrededor del carrete en la dirección que se muestra al fondo del carrete. Continúe bobinando hasta que el hilo esté debajo del borde del carrete (vea la figura 25). No lo llene demasiado. El sobrellenarlo puede causar atascamientos.
6. Corte la línea. Guarde la tensión en la línea entonces la línea no se desenrolla
7. Inserción del hilo de corte por el ojal. (Vea la Figure 26, en la página 28)

8. Replace spring and spool into spool housing making sure line is not caught under spool. (Vea la Figura 27, en la página 28)
9. Alinee las orejetas de la tapa del carrete con las ranuras de la carcasa del carrete. Vuelva a colocar la tapa del carrete en la carcasa y únalos a presión en su sitio. (vea la Figura 28 en la página 28)



Figura 21 - Desbloqueo de la tapa del carrete



Figura 22 - Retiro de la tapa y del carrete



Figure 23 - Limpieza del carrete

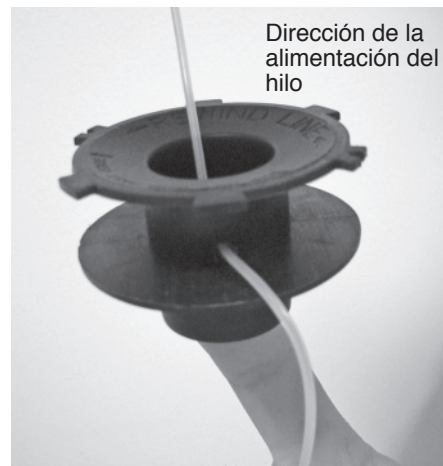


Figura 24 -Inserción del hilo de corte por el ojal

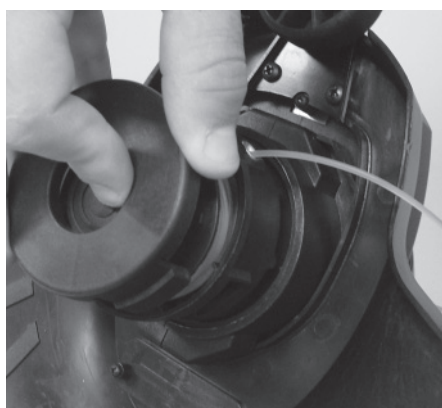


Figura 25 -Línea de viento alrededor de carrete

# OPERACIÓN DE LA PODADORA/RECORTABORDES



**Figura 26 - Inserción del hilo de corte por la caja**



**Figura 27 - Reposición del carrete en la carcasa**



**Figura 28 - Reposición de la tapa del carrete en la carcasa**

## USO COMO RECORTABORDES

1. Asegúrese que la cuerda de la podadora/recortabordes ha avanzado la longitud total de corte.
2. Haga rodar a la podadora/recortabordes usando la rueda sujeta al protector de corte (vea la Figura 29).
3. Arranque la podadora/recortabordes y pade a lo largo de los bordes. Asegúrese de mantener vertical las cuerdas de corte.



**Figura 29 - Podadura de los bordes**



# MANTENIMIENTO DE LA PODADORA/RECORTABORDES

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### ⚠ ADVERTENCIA

Retire la batería de la motosierra antes de dar servicio. Una lesión severa o la muerte pueden ocurrir debido al fuego, sacudida eléctrica o por una cuerda en movimiento.

### ⚠ ADVERTENCIA

Cuando limpie la podadora/recortabordes:

- No la sumerja en ningún líquido
- No use productos que contengan amoníaco, cloro o abrasivos
- No use solventes de limpieza clorinados, tetracloruro de carbono, queroseno o gasolina.

Use un paño suave humedecido con una mezcla de agua y jabón suave para refregar la carcasa de la podadora/recortabordes. No rocíe ni vierta directamente agua sobre la podadora/recortabordes.

Utilice un cepillo de cerdas duras para limpiar las aberturas de entrada de aire de la carcasa (vea la Figura 30).

Cuando no la use, guarde la podadora/recortabordes en un sitio seco y bajo techo.



Figura 30 - Limpieza de la carcasa de la podadora/recortabordes

### ⚠ ADVERTENCIA

El uso de repuestos o accesorios que no son de Remington pueden provocar lesiones personales o daños a la unidad.

## CARRETE DE REPUESTO

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Batería  | RB18V1    |
| 2. Batería extendido                              | REB18V1   |
| 3.. Cargador de la batería                        | 121397-01 |
| 4.. Cambio del carrete (incluye el hilo de corte) | BRS65A    |

## ACCESORIO OPCIONAL

- |                       |        |
|-----------------------|--------|
| 1. Cargador de 1 hora | RC18V1 |
|-----------------------|--------|

Para accesorios y piezas de repuesto originales llame al Distribuidor Autorizado o al Centro Autorizado de Servicio para este producto. Si ellos no tienen la pieza o accesorio, llame a la Central de Piezas más cercana a usted que se lista en la página 47. Cada Distribuidor Autorizado, Centro Autorizado de Servicio y Central de Piezas es y opera independientemente. Puede también solicitar piezas en la “tienda virtual” en [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

Si ellos no pueden proveerle los repuestos, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente llamado al 1-800-626-2237.

En el Canadá llame al 1-800-561-3372 para obtener información sobre las piezas.



## ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DE BATERÍAS

Este producto utiliza baterías de níquel-cadmio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir botar las baterías de níquel cadmio en la basura regular

Para ayudar a proteger el medioambiente y conservar los recursos naturales por favor deseche las baterías en la forma apropiada. Usted puede comunicarse con el centro local de reciclaje para recibir información sobre dónde dejar las baterías,

## SERVICIO TÉCNICO

Usted puede tener más preguntas sobre cómo ensamblar, utilizar o mantener este producto. Si es así, usted puede visitar nuestro sitio Web de servicio técnico en [www.desatech.com](http://www.desatech.com) o llamar al departamento de servicio técnico al 1-800-626-2237 (sólo en inglés). Usted puede también escribir a:

DESA Power Tools

ATTN: Technical Service

P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004

Cuando llame a DESA Specialty Products™ tenga listo:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de modelo del producto
- Fecha de compra (incluya una copia del recibo para solicitudes por escrito).

Especifique siempre el número de modelo y el número de serie al escribir a la fábrica.

DESA Power Tools se reserva el derecho de enmendar estas especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. La única garantía aplicable es nuestra garantía estándar escrita. No ofrecemos ninguna otra garantía expresa o implícita.



## ANÁLISIS DE AVERÍAS

**⚠️ ADVERTENCIA:** Retire la batería antes de limpiarla o darle servicio. Una lesión severa o la muerte pueden ocurrir debido al fuego, sacudida eléctrica o por una cuerda en movimiento.

*Nota:* Para más ayuda visite nuestro sitio web para servicio técnico en **[www.desatech.com](http://www.desatech.com)**.

FALLA OBSERVADA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La podadora/recortabordes no arranca cuando aprieta el gatillo.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La batería no está bien instalada.</li><li>2. La batería no está cargada.</li><li>3. No se ha presionado el bloqueo del gatillo antes de apretar al gatillo.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique que la batería esté bien instalada.</li><li>2. Asegúrese que la batería esté cargada según los requisitos.</li><li>3. Siga la instrucciones resumidas en operación básica de la podadora.</li></ol>
La podadora/recortabordes funciona lentamente o se atasca con facilidad.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La batería está casi descargada por completo.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Recargue completamente la batería.</li></ol>
La cuerda no sale cuando da golpecitos al botón de avance de la cuerda	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ya no queda cuerda en el carrete.</li><li>2. La cuerda se ha retraído hacia el carrete.</li><li>3. La cuerda se ha agarrado o enredado en el carrete y no sale.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Instale una cuerda nueva en el carrete</li><li>2. Retire el carrete y hale la cuerda hacia fuera, vuelva luego a colocar el carrete.</li><li>3. Retire el carrete, afloje y desenrede la cuerda, vuelva luego a colocar el carrete.</li></ol>
La batería se descarga rápidamente	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La batería no está cargada por completo.</li><li>2. Battery worn and will not hold charge.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Recargue completamente la batería.</li><li>2. Reemplace la batería.</li></ol>
La batería no se está cargando	<ol style="list-style-type: none"><li>1. El cargador no está enchufado.</li><li>2. La batería no está insertada por completo en la base del cargador</li><li>3. El cordón del cargador no está conectado correctamente a la base del cargador.</li><li>4. Cargador dañado.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Plug charger into 120V 60Hz AC source.</li><li>2. Asegúrese que la batería esté insertada correctamente en la base del cargador.</li><li>3. Asegúrese que la batería esté insertada correctamente en la base del cargador.</li><li>4. Cambie el cargador.</li></ol>

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

# INFORMACIÓN DE GARANTÍA

## SOPLADORA/BARREDORA MARCA REMINGTON DE 18 VOLTIOS

### GARANTÍAS LIMITADAS

#### NUEVOS PRODUCTOS

#### **Garantía Estándar**

DESA Power Tools garantiza, por un período de dos (2) años a partir de la fecha de la primera compra en un distribuidor autorizado y a condición que el producto ha sido mantenido y operado siguiendo las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools, que este nuevo producto y cualquiera de sus partes están sin defectos en material o mano de obra.

#### **Garantía Estándar de la Batería**

DESA Power Tools garantiza, por un período de seis (6) meses a partir de la fecha de la primera compra en un distribuidor autorizado y a condición que el producto ha sido mantenido y operado siguiendo las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools, que esta nueva batería y cualquiera de sus partes están sin defectos en material o mano de obra.

### **PRODUCTOS RECONDICIONADOS EN FÁBRICA**

#### **Garantía Limitada**

DESA Power Tools garantiza que los productos recondicionados en fábrica y todas sus partes no presentan defectos en sus materiales ni en su fabricación durante 90 días a partir de la fecha de primera compra en un concesionario autorizado, siempre y cuando el producto haya sido utilizado y mantenido debidamente de acuerdo con todas las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools.

### **CONDICIONES COMUNES A TODAS LAS GARANTÍAS**

Las siguientes condiciones se aplican a todas las garantías susodichas:

- Especifique siempre el número del modelo cuando se comunique con el fabricante. Para hacer un reclamo según la garantía debe presentarse la factura o el comprobante de compra.
- Esta garantía se extiende solamente al comprador minorista original cuando la compra se hizo en un concesionario autorizado.
- Esta garantía cubre el costo de la(s) pieza(s) requerida(s) para restaurar este producto a sus condiciones adecuadas de funcionamiento y una asignación monetaria por mano de obra cuando así lo ofrezca el Centro de Servicio Autorizado de DESA Power Tools. Las piezas bajo garantía deben obtenerse por medio de concesionarios autorizados para este producto y/o DESA Power Tools quienes le proveerán de piezas de repuesto originales de fábrica. El uso de piezas de repuesto que no sean originales de fábrica anula la validez de esta garantía.
- Los costos de traslado, embalaje, transporte, diagnósticos, material, mano de obra y otros costos incidentales relacionados con las reparaciones según la garantía, a no ser que estén expresamente cubiertas por esta garantía, no son reembolsables bajo esta garantía y son responsabilidad del propietario.
- Se excluyen de esta garantía los productos o piezas de repuesto que fallan o se vuelven defectuosos como consecuencia del uso indebido, accidentes, falta de mantenimiento adecuado, modificación o alteración indebida.
- Se excluyen de esta garantía los productos comprados para uso comercial, industrial o de alquiler.
- Esta es la garantía exclusiva de DESA Power Tools, y de acuerdo a todo lo que permite la ley; esta garantía expresa excluye cualquier otra garantía, expresa o implícita, escrita o verbal y limita la duración de cualquiera y de todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o las que se adaptan a un propósito particular a dos (2) años para nuevos productos, seis (6) meses para baterías y 90 días para los productos reacondicionados en fábrica desde la fecha de la primera compra. DESA Power Tools no ofrece otras garantías sobre este producto.
- La responsabilidad de DESA Power Tools se limitará al precio de compra del producto, y DESA Power Tools no será responsable de ningún otro daño, bajo ninguna circunstancia, inclusive por daños indirectos, incidentales o de consecuencia.
- Algunos estados estadounidenses no permiten limitar la duración de una garantía implícita o excluir o limitar los daños incidentales o de consecuencia, de modo que es posible que la limitación de daños arriba enunciada no se aplique a su caso.
- Esta garantía le brinda derechos específicos legales, y usted puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Para información acerca de esta garantía comuníquese con:



P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004

www.desatech.com

1-800-626-2237 (sólo en inglés)

Modelo \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_



82 Akron Road

Toronto, Ontario

M8W 1T2

1-800-561-3372

Fax: 1-800-561-8003

# **REMINGTON®**

## **TAILLE-HAIE/COUPE-BORDURES SANS FIL DE 18 V**

### **GUIDE DU PROPRIÉTAIRE**



**MODÈLE: BS1812A**

**IMPORTANT:** Vous devez bien lire et comprendre ce guide avant de débiter l'assemblage ou l'utilisation de cet outil. Toute utilisation non appropriée de l'outil pourrait entraîner de graves blessures, voire le décès. Conservez ce guide à titre de référence.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>IMPORTANTS RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>34</b>
Avant l'utilisation du taille-haie .....	34
Pendant l'utilisation du taille-haie .....	34
Entretien et entreposage du taille-haie .....	34
<b>IDENTIFICATION DU PRODUIT .....</b>	<b>35</b>
<b>RECHARGEABLE BATTERY .....</b>	<b>36</b>
Capuchon de protection des bornes de la pile .....	36
Recharge de la pile .....	37
<b>ASSEMBLAGE DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES .....</b>	<b>38</b>
Protecteur/bobine de coupe .....	38
Poignée avant réglable .....	39
<b>UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES .....</b>	<b>40</b>
Conversion en coupe-bordures / taille-bordure .....	40
Démarrage du taille-bordure / coupe-bordures .....	40
Taille des bordures .....	41
Rallonge du fil de coupe .....	41
Remplacement du fil .....	42
Coupe-bordures .....	43
<b>ENTRETIEN DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES .....</b>	<b>44</b>
Entretien et nettoyage .....	44
Pièces de Rechange .....	44
<b>MISE AU REBUTS ET RECYCLAGE DES PILES .....</b>	<b>44</b>
<b>SERVICE TECHNIQUE .....</b>	<b>44</b>
<b>DÉPANNAGE .....</b>	<b>45</b>
<b>RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE .....</b>	<b>46</b>
<b>DÉPOT DE PIÈCES .....</b>	<b>47</b>

Merci d'avoir acheté ce taille-haie/coupe-bordures Remington 18 V à double action. Nous sommes fiers de vous offrir ce produit de qualité pour vous aider à effectuer l'entretien de votre propriété.

Ce guide du propriétaire vous fournit les directives dont vous aurez besoin pour assembler, utiliser et entretenir en toute sécurité votre taille-bordures / coupe-bordures. Veuillez lire et conserver ces directives. Consultez ce guide chaque fois que vous vous apprêtez à utiliser le taille-bordures / coupe-bordures.

Pour faciliter toute référence, prenez en note l'information inscrite sur l'emballage et sur la plaque signalétique Remington apposée sur l'outil.

Ce guide a pour but de vous permettre d'utiliser la  
Taille-Haie/Coupe-Bordures de façon appropriée, en toute sécurité.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES.

Pour toute question ou problème, FAITES SANS FRAIS LE 1 800 858-8501 (service en anglais seulement)  
ou visitez l'adresse [www.desatech.com](http://www.desatech.com)

# IMPORTANTS RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ

## LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER LE TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES.

### MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

#### MISE EN GARDE

Lorsque vous vous servez d'un appareil de jardinage électrique, vous devez toujours prendre les précautions de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment:

#### MISE EN GARDE

Ce produit contient des éléments chimiques qui, de l'avis de l'État de la Californie, peuvent être à l'origine du cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction.

### AVANT D'UTILISER LE TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

1. Évitez les endroits dangereux:
  - N'utilisez pas le taille-haie/coupe-bordures s'il pleut ou dans un endroit humide ou mouillé.
  - Ne rechargez pas la pile sous la pluie ou dans un endroit trempé ou humide.
  - N'utilisez pas le taille-bordures / coupe-bordures sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogue.
  - N'utilisez pas le taille-bordures / coupe-bordures lorsque vous êtes fatigué.
  - N'utilisez pas le taille-bordures / coupe-bordures s'il est endommagé ou s'il n'est pas complètement assemblé.
2. Restez à l'écart des enfants. Assurez-vous que toute personne se trouve à une distance sécuritaire de la zone de travail.
3. N'utilisez pas le taille-bordures / coupe-bordures pour effectuer des travaux pour lesquels il n'est pas conçu.
4. Seul un adulte bien informé doit utiliser le taille-bordures / coupe-bordures. Ne laissez jamais un enfant s'en servir.
5. Habillez-vous correctement pour utiliser le taille-bordures / coupe-bordures:

- Évitez de porter des vêtements lâches ou encore des bijoux qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles du taille-bordures / coupe-bordures.
- On recommande de porter des gants de caoutchouc et de solides chaussures lorsque vous travaillez à l'extérieur.
- Si vous avez les cheveux longs, assurez-vous de toujours bien les attacher.
- Portez toujours un masque protecteur anti-poussière si vous travaillez dans un endroit poussiéreux.

7. Portez des pantalons longs ainsi que des chaussures lorsque vous utilisez cet outil.

### PENDANT L'UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

1. Demeurez alerte. Portez attention aux gestes que vous posez et faites preuve de bon sens.
2. Évitez les démarrages accidentels. Ne transportez pas le taille-haie/coupe-bordures en gardant le doigt sur la gâchette. "Assurez-vous que l'interrupteur est à OFF avant d'installer la pile dans le taille-haie/coupe-bordures."
4. Évitez de travailler à la limite de votre portée. Gardez les pieds solidement ancrés au sol, bien en équilibre, en tout temps lorsque vous utilisez le taille-bordures / coupe-bordures.
5. Retirez la pile du taille-haie :
  - Lorsque vous ne vous en servez pas
  - Avant d'en faire l'entretien
6. Évitez de faire forcer le taille-haie/coupe-bordures. L'appareil fera un travail de meilleure qualité, sans risque de blessures, si vous l'utilisez selon le rythme pour lequel il est conçu.
7. Gardez les mains et les pieds à l'écart de la zone de coupe.

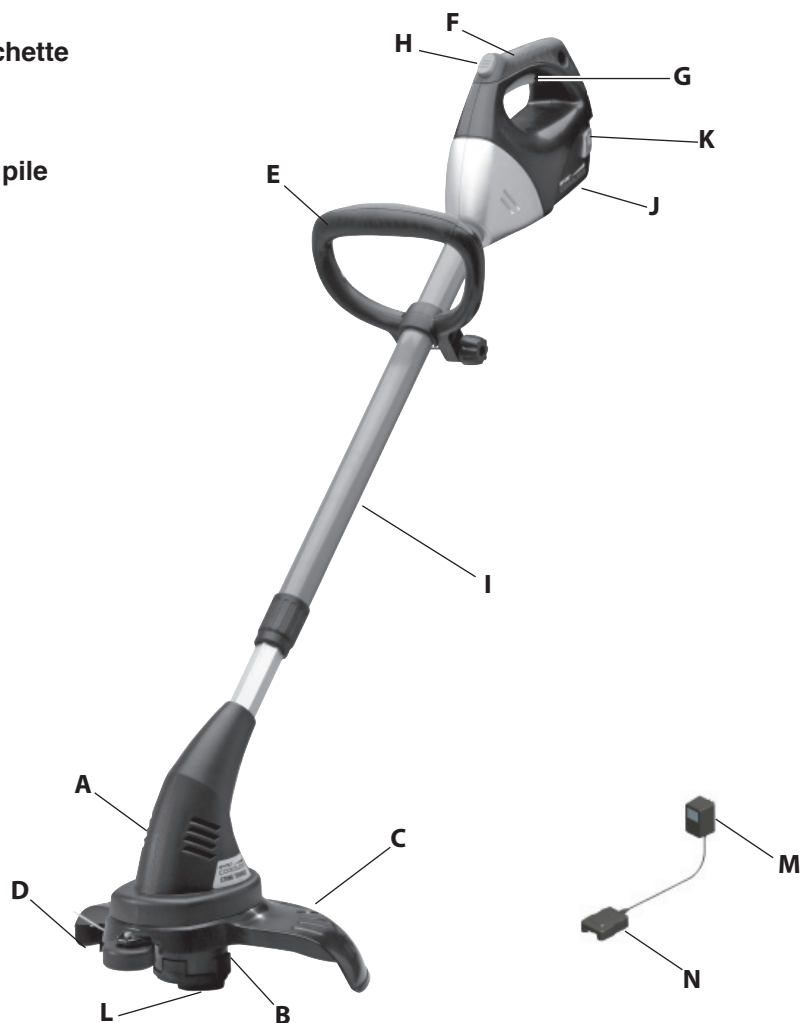
### ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

1. Entretenez avec soin le taille-bordures / coupe-bordures.
  - Inspectez périodiquement le taille-haie/coupe-bordures et contactez DESA Power Tools s'il est endommagé.
  - Si le taille-haie/coupe-bordures ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé à l'eau, ne l'utilisez pas. Contactez immédiatement DESA Power Tools.
  - Assurez-vous que les poignées sont propres, sèches et exemptes de toute huile ou graisse.
  - Assurez-vous que les protecteurs sont en place et en bon état.
2. Recherchez les pièces endommagées.
  - Si une pièce est endommagée, vérifiez-la avec soin avant d'utiliser le taille-bordures / coupe-bordures. Assurez-vous que la pièce fonctionnera correctement et qu'elle pourra exécuter la fonction prévue.
  - Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la fixation des pièces mobiles, les bris, l'assemblage et tout autre problème qui pourrait nuire au fonctionnement de l'appareil.
  - Les protecteurs ou toute autre pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un technicien de service qualifié, à moins d'avis contraire dans le présent guide.
  - Utilisez seulement des pièces de rechange et des accessoires d'origine Remington. Vous pouvez vous les procurer auprès du détaillant local. L'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non fournis par Remington pourrait causer des blessures, endommager l'appareil et annuler la garantie.
3. Entrez le taille-bordures / coupe-bordures à l'intérieur. Entrez le taille-bordures / coupe-bordures hors de la portée des enfants ou dans une armoire verrouillée, hors de la portée des enfants.

**CONSERVEZ  
CES DIRECTIVES.**

## IDENTIFICATION DU PRODUIT

- A. Boîtier du moteur
- B. Boîtier de la bobine
- C. Protecteur de coupe
- D. Disque coupe-bordures
- E. Poignée avant réglable
- F. Poignée arrière
- G. Gâchette
- H. Bouton de verrouillage de la gâchette
- I. Arbre télescopique
- J. Pile
- K. Bouton de déclenchement de la pile
- L. Bouton d'avance du fil
- M. Chargeur de pile
- N. Socle du chargeur



## FICHE TECHNIQUE

BS1812A	
Alimentation	18VDC
Vitesse hors charge	9600 rpm
Largeur de coup	12 inches (45.7cm)
Poids net	7.35 lbs. (3.33 Kg)
Diamètre du fil	0.065 inch

# PILE RECHARGEABLE

## CAPUCHON DE PROTECTION DES BORNES DE LA PILE

### MISE EN GARDE

Évitez de stocker ou de transporter la pile de façon que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes de cette dernière. Par exemple, évitez de placer la pile dans un tablier, dans la poche, dans une boîte à outils, dans une trousse à outils, dans un tiroir, etc. où se trouvent des clous, des vis, des clés, si vous n'avez pas mis les capuchons de bornes.

Des capuchons protecteurs de bornes sont fournis; apposez-les sur les bornes chaque fois que la pile est sortie de l'outil ou du chargeur. Enlevez les capuchons avant de replacer la pile dans le chargeur ou l'outil.

### MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

1. Ce guide comprend d'importantes directives liées à la sécurité et à l'utilisation.
2. Avant d'utiliser le chargeur de pile, lisez toutes les directives et les mises en garde inscrites sur le chargeur, sur la pile et sur le produit devant accueillir la pile.

### MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures, rechargez seulement les piles de marque Remington. Les autres types de piles pourraient exploser, entraînant des blessures et des dommages.

3. Évitez d'exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.
4. L'utilisation de pièces non recommandées ou vendues pour les outils de marque Remington pourrait entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
5. Pour réduire les risques de dommages à la fiche et au cordon, débranchez le chargeur en tirant sur la fiche plutôt qu'en tirant sur le cordon.

6. Évitez d'utiliser une rallonge électrique, à moins que cela ne soit absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge non appropriée pourrait entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
  - a. Two-wire cords can be used Le cordon de raccordement à 2 fils peut être utilisé avec une rallonge à 2 ou à 3 fils. Seules les rallonges électriques à gaine ronde doivent être utilisées, et nous recommandons qu'elles soient homologuées par les Underwriters Laboratories (U.L.). Si la rallonge doit être utilisée à l'extérieur, elle doit être conçue à cet effet. Toute rallonge destinée à l'utilisation à l'extérieur peut aussi être utilisée à l'intérieur. Les lettres « W » ou « WA » inscrites sur la rallonge indiquent que celle-ci convient à l'utilisation extérieure..
  - b. La rallonge électrique doit être de calibre approprié (AWG ou American Wire Gauge) à des fins de sécurité et pour éviter les pertes de puissance et la surchauffe. Plus le numéro de calibre est petit, plus la capacité de la rallonge est élevée; ainsi, une rallonge de calibre 16 a une capacité de loin supérieure à une rallonge de calibre 18. Lorsque vous utilisez plus d'une rallonge, assurez-vous que chacune d'elles correspond au calibre minimum exigé.
7. Utilisez seulement le chargeur fourni pour recharger la pile. L'utilisation d'un autre chargeur pourrait endommager la pile ou entraîner des dangers.
8. Utilisez un seul chargeur pour recharger la pile.
9. Utilisez seulement des piles Remington RB18V1 et REBV1 avec ce produit.
10. Ne tentez pas d'ouvrir le chargeur. Ce dernier ne comprend aucune pièce pouvant être réparée.
11. N'INCINÉREZ PAS la pile, même si elle a été gravement endommagée ou si elle est complètement usée. Les piles risquent d'exploser lorsqu'on les brûle.
12. Une légère fuite de liquide peut se produire lorsque la pile est utilisée dans des conditions extrêmes, pendant la recharge ou selon la température. Cela n'est pas un signe de défaillance. Toutefois, si la gaine extérieure est endommagée et que le liquide qui s'échappe entre en contact avec la peau :
  - Lavez rapidement à l'eau et au savon.
  - Neutralisez avec un agent légèrement acide, comme du jus de citron ou du vinaigre.
  - Si le liquide de la pile éclabousse les yeux, rincez-les à grande eau pendant au moins 10 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
13. ÉVITEZ d'ouvrir ou d'endommager les piles. L'électrolyte qu'elles contiennent est corrosif et pourrait blesser la peau ou les yeux. Il est en outre toxique lorsqu'il est ingéré.

TABLEAU DES CALIBRES (AWG) MINIMUMS POUR LES RALLONGES - CARACTÉRISTIQUES NOMINALES - 0 - 10.0

Longueur	Calibre AWG
25 pieds	18 AWG
50 pieds	16 AWG
100 pieds	16 AWG
150 pieds	14 AWG

**REMARQUE MÉDICALE : Le liquide est constitué d'une solution à 25/35 % d'hydroxyde de potassium.**



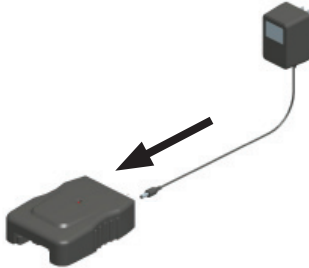
# PILE RECHARGEABLE

## RECHARGE DE LA PILE

**La pile n'est pas complètement chargée à l'usine. Avant de tenter de recharger la pile, lisez B44 toutes les directives de sécurité.**

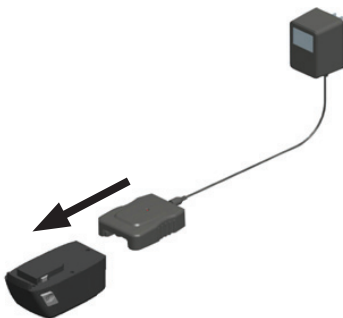
Le chargeur est conçu pour une alimentation standard 120 V, 60 Hz.

1. Branchez le cordon du chargeur dans le socle de ce dernier. (Voir la Figure 1)



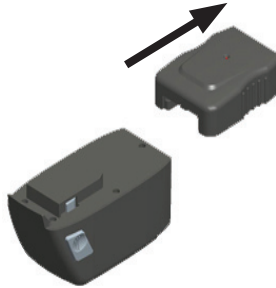
**Figure 1 - Branchez le chargeur dans le socle.**

2. Branchez le chargeur dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz. Important : Évitez de recharger la pile au moyen d'une génératrice ou d'une source d'alimentation c.c. Utilisez seulement du courant secteur de 120 V, c.a.
3. Faites glisser le chargeur sur la pile comme indiqué dans la Figure 2. The LED will light up. Laissez la pile se recharger jusqu'à ce que le voyant à DEL rouge s'éteigne. Après la recharge initiale, votre batterie devrait demeurer chargée de 3 à 9 heures dans des conditions d'utilisation normales.



**Figure 2 - Insertion de la pile dans le chargeur.**

4. Débranchez le chargeur. Retirez la pile en la faisant glisser (Voir la Figure 3).
5. Placez la pile dans l'outil et assurez-vous qu'elle est complètement insérée dans la cavité jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.



**Figure 3 - Retirez le chargeur**

### REMARQUES IMPORTANTE SUR LA RECHARGE

1. Après une utilisation normale, votre pile devrait être complètement chargée en 3 à 9 heures. Lorsque la pile est complètement épuisée, cela pourrait prendre jusqu'à 9 heures pour la recharger complètement. Votre pile vous a été livrée de l'usine non chargée. Pour un meilleur rendement, chargez la pile jusqu'à ce que le voyant à DEL rouge s'éteigne. Laissez refroidir la pile pendant 30 minutes avant de la charger, après avoir utilisé la tronçonneuse. REMARQUE : Une pile chaude placée dans le chargeur ne se chargera pas.
2. NE CHARGEZ PAS la pile si la température ambiante est inférieure à 40 °F (4,5 °C) ou supérieure à 105 °F (40,5 °C). Cela est très important pour éviter de graves dommages à la pile. La pile durera plus longtemps et vous en obtiendrez un meilleur rendement si elle est chargée lorsque la température ambiante est d'environ 75 °F (24 °C).
3. Pendant le chargement, le chargeur peut émettre un bourdonnement et peut devenir chaud au toucher. Cela est tout à fait normal et n'est nullement le signe d'un problème. C'est normal, et il ne s'agit pas d'un problème.

4. Lorsque la pile ne se recharge pas correctement :
  - Vérifiez l'alimentation au niveau de la prise en y branchant une lampe ou autre appareil.
  - Vérifiez si la prise est raccordée à un interrupteur, qui coupe l'alimentation lorsque vous fermez l'éclairage.
  - Déplacez le chargeur et la pile à un endroit où la température ambiante oscille entre 40 °F (4,5 °C) et 105 °F (40,5 °C).
  - Si la prise et la température sont appropriées, mais que la pile ne se recharge pas, contactez DESA Power Tools.
5. La pile doit être rechargée lorsqu'elle ne donne pas suffisamment de puissance lors des travaux, qui pouvaient être facilement effectués auparavant. NE POURSUIVEZ PAS l'utilisation du produit lorsque la pile est déchargée.
6. Pour prolonger la durée de la pile, évitez de la laisser dans le chargeur pendant de très longues périodes (plus de 30 jours sans utilisation). Même si la surcharge n'est pas un problème de sécurité, cela peut réduire de façon considérable la durée globale de la pile.
7. La pile offrira un rendement optimum après avoir été rechargée à cinq reprises dans des conditions d'utilisation normale. Il n'est pas nécessaire de décharger complètement une pile avant de la recharger. L'utilisation normale est la meilleure méthode de décharger et de recharger les piles.

# ASSEMBLAGE DU TAILLE-BORDURES

## ASSEMBLAGE DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

### **⚠ MISE EN GARDE**

N'utilisez pas le taille-bordures / coupe-bordures s'il n'est pas doté de sa poignée ou de son protecteur.

### MISE EN PLACE DU PROTECTEUR ET DU DISQUE DE COUPE

1. Retirez les cinq vis de montage fixées sous le protecteur de coupe au moyen de ruban adhésif.
2. Installez le protecteur de coupe sur le boîtier de la bobine, en formant un angle. Appuyez sur le protecteur de coupe en enfonçant les languettes vers l'avant du protecteur. (voir la Figure 4). Laissez en arrière de la coupure de la garde dans l'endroit
3. Faites glisser le protecteur de coupe vers l'avant. (Voir la Figure 5)
4. Insérez la vis de montage dans le trou situé le plus près des languettes du protecteur de coupe. Serrez solidement la vis. (voir la Figure 6)
5. Insérez deux vis de montage dans les trous situés à l'arrière du protecteur de coupe. (Voir la Figure 7)
6. Placez la bobine de coupe sur les deux trous de vis qui restent à l'avant du protecteur de coupe. Fixez la bobine de coupe au moyen des deux vis de montage. (Voir les Figures 8 et 9)



**Figure 4 - Installation du protecteur de coupe sur la tête de l'outil**



**Figure 5 - Faites glisser le protecteur de coupe vers l'avant**



**Figure 6 - Insérez la vis de montage**



**Figure 7 - Insérez les deux vis de montage**



**Figure 8 - Mise en place du disque de coupe sur les orifices des vis**



**Figure 9 - Fixation du disque de coupe**

# ASSEMBLAGE DU TAILLE-BORDURES

## MISE EN PLACE DE LA POIGNÉE AVANT RÉGLABLE

1. Retirez le bouton et l'écrou de la poignée avant (voir la Figure 10).
2. Insérez la poignée sur l'arbre du taille-bordures / coupe-bordures, entre la poignée arrière et le bouton de déclenchement de l'arbre télescopique. Appuyez sur la poignée de façon qu'elle se fixe sur l'arbre (voir la Figure 11).
3. Remettez l'écrou en place dans la poignée avant (voir la Figure 12).
4. Vissez le bouton sur l'écrou sans trop serrer (voir la Figure 13).
5. Réglez la poignée à la position la plus confortable, puis serrez fermement le bouton. Évitez toutefois de trop le serrer.



**Figure 10 - Retrait du bouton et de l'écrou de la poignée**



**Figure 11 - Insertion de la poignée sur l'arbre**



**Figure 12 - Insertion de l'écrou dans la poignée**



**Figure 13 - Mise en place du bouton sur l'écrou**

# UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

## UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

### ⚠ MISE EN GARDE

Lisez attentivement ce guide du propriétaire avant d'utiliser le taille-bordures / coupe-bordures. Assurez-vous d'avoir lu et compris tous les renseignements de sécurité. L'utilisation inappropriée de ce taille-haie peut entraîner de graves blessures, voire le décès, par suite d'un incendie, d'un choc électrique ou d'un contact corporel avec les pièces mobiles.

### ⚠ MISE EN GARDE

Le taille-bordures / coupe-bordures peut projeter des débris qui risquent de causer des blessures aux personnes qui se trouvent à proximité.

- Portez une protection oculaire, des pantalons longs et des chaussures lorsque vous utilisez cet outil.

### ⚠ MISE EN GARDE

Restez à l'écart du fil et de la tête de coupe pendant que le taille-bordures/coupe-bordures fonctionne. Tout contact avec le fil de coupe peut entraîner de graves blessures.

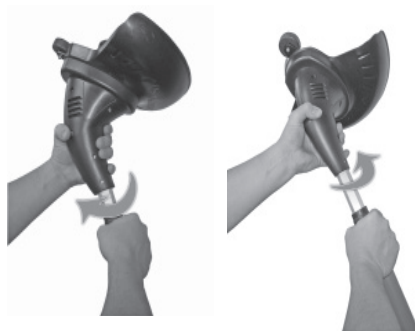
- Gardez la tête de coupe à l'écart de vos mains, de vos pieds et de toute personne pendant l'utilisation de l'outil.
- Conservez le protecteur de coupe en place, en bon état.
- Portez des pantalons longs et des chaussures lorsque vous utilisez cet outil.
- Arrêtez le taille-bordures / coupe-bordures et débranchez le cordon électrique avant d'en faire l'entretien ou d'examiner le moteur.

## RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE L'ARBRE- CONVERSION EN COUPE-BORDURES

1. Agrippez le collier de l'arbre, puis faites tourner le bloc-moteur d'environ un demi-tour, entre les positions de coupe des bordures et de taille des haies pour le détacher (voir la Figure 14).

NOTE : Pour détacher le bloc-moteur :

- a. Position de taille - tournez dans le sens antihoraire.
  - b. Position de coupe des bordures - faites tourner dans le sens horaire.
2. Faites glisser l'habitation automobile dans l'endroit désiré
  3. Faites tourner l'habitation dans la direction d'artifice désiré. Le puits a des limites intérieures pour arrêter la rotation Assurez-vous des arrêts d'habitation automobiles à une de ces limites,



Taille des bordures De coupe  
Figure 14 - Réglage de la longueur de l'arbre

## Démarrage du taille-bordures / coupe-bordures

Maintenez le taille-bordures / coupe-bordures au moyen de la poignée avant et de la poignée arrière. Ne placez pas votre pouce ni vos doigts sur le bouton et sur l'interrupteur de la poignée arrière (voir la Figure 15).

## OPÉRATION PLUS SOIGNÉE FONDAMENTALE

Cet outil est conçu pour couper facilement le gazon et les mauvaises herbes. Suivez les étapes ci-dessous pour faire démarrer et arrêter le taille-haie.

1. Placez la pile, complètement chargée, dans le taille-haie. (voir la Figure 16)
2. Tenez la poignée avant d'une main. (voir la Figure 17)
3. En agrippant la poignée arrière d'une main, enfoncez le bouton de verrouillage de la gâchette au moyen de l'autre main. (voir la Figure 18)
4. Appuyez sur la gâchette; le taille-haie démarrera immédiatement. (voir la Figure 19)
5. Appuyez sur la gâchette tout en relâchant le bouton de verrouillage. Le taille-haie continuera de fonctionner..
6. Relâchez la gâchette pour arrêter le taille-haie; ce dernier s'arrêtera graduellement..



Figure 15 - Gâchettes avant et arrière



Figure 16 - Placez la pile, complètement chargée, dans le taille-haie.



## UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES



Figure 17 - Positionnement de la main sur la poignée avant



Figure 18 - Enfoncez le bouton de verrouillage, puis appuyez sur la gâchette.

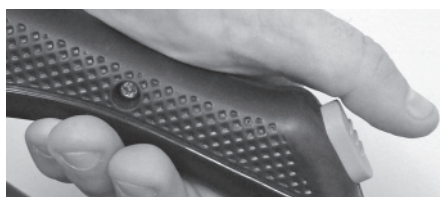


Figure 19 - Déclenchement du bouton de verrouillage

### Taille des bordures

Pour réduire l'usage excessif du fil et améliorer le rendement de la coupe, suivez les étapes ci-après pour couper l'herbe et les mauvaises herbes.

1. Retirez de la zone de travail les fils, les câbles ou tout autre matériau qui pourrait se prendre dans le taille-bordures / coupe-bordures.
2. Tenez fermement l'appareil au moyen des poignées avant et arrière (voir la Figure 20).
3. Faites faire au taille-bordures / coupe-bordures de lents mouvements latéraux ou longitudinaux.
4. Ne mettez pas de pression sur le taille-bordures / coupe-bordures. Laissez simplement l'extrémité du fil couper l'herbe ou les mauvaises herbes.

5. Lorsque l'herbe ou les mauvaises herbes sont longues, coupez-les par « tranches », en débutant par le haut et en progressant vers le sol.



Figure 20 - Façon de tenir le taille-bordures / coupe-bordures

### RALLONGE DU FIL DE COUPE

**⚠ MISE EN GARDE**  
La lame est tranchante. Pour éviter de graves blessures, ne touchez pas à la lame.

Pour rallonger le fil de coupe, frappez le bouton de rallonge sur le sol pendant que le taille-bordures / coupe-bordures fonctionne (voir la Figure 21). La lame fixée au protecteur de coupe tranchera le fil à la longueur appropriée.

Prenez les précautions qui suivent pour vous assurer un rendement optimum.

- Ne laissez pas le bouton de rallonge du fil en contact avec le sol. De cette façon, le fil sortira constamment de la bobine.
- Appuyez une seule fois sur le bouton de rallonge du fil. Si vous avez besoin de plus de fil, attendez quelques secondes avant de recommencer.
- Rallongez régulièrement le fil à mesure qu'il s'use. Si vous attendez trop longtemps avant de rallonger le fil, ce dernier pourrait trop s'user et « rentrer » dans la bobine. Si cela venait à se produire, enlevez la bobine puis faites-en ressortir le fil avant de replacer la bobine sur le taille-bordures / coupe-bordures.



Figure 21 - Rallonge du fil



# UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

## REMPLACEMENT DU FIL

### **⚠ MISE EN GARDE**

**Pour éviter de graves blessures, n'utilisez jamais de fil, de corde ni de câble renforcé de métal. Ces derniers peuvent se rompre et constituer de dangereux projectiles.**

### **⚠ MISE EN GARDE**

**L'utilisation d'un fil différent de celui recommandé pourrait entraîner des blessures ou une défaillance du produit**

Comme fil de remplacement, utilisez un fil monofilament de nylon de 0,065 pouce de diamètre. Vous pouvez vous procurer ce fil dans la plupart des centres de jardin et quincailleries.

## Retrait de la bobine

1. Appuyez sur les deux languettes de verrouillage en maintenant le boîtier de la bobine. (voir la Figure 21).
2. Retirez le couvercle et la bobine du boîtier. (voir la Figure 22) Note : Si le support de la bobine sort du boîtier, remplacez-le au centre du boîtier. Note : Si le support de la bobine sort du boîtier, remplacez-le au centre du boîtier. Enlevez et jetez toute cordelette résiduelle de la bobine.
3. Éliminez les débris d'herbes ou tout autre débris de la bobine et du boîtier au moyen d'une brosse (voir la Figure 23).
4. Faites passer 1 po de cordelette dans le petit orifice à la base de la bobine (consultez la Figure 24).
5. Enroulez le fil également, en le serrant, autour de la bobine, dans la direction indiquée au bas de la bobine. Continuez d'enrouler le fil jusqu'à ce qu'il atteigne la bordure de la bobine. (voir la Figure 25) Évitez de trop mettre de fil. Trop de fil peut entraîner un blocage.
6. Coupez la ligne. Gardez la tension sur la ligne donc la ligne ne se déroule pas.
7. Insertion de la cordelette dans le boîtier. (Voir la Figure 26, à la page 43)
8. Remplacez le support de la bobine et la bobine dans la ligne d'assurance d'habitation de cordelette n'est pas attrapée sous la bobine. (Voir la Figure 27, à la page 43)

9. Alignez les onglets du couvercle de la bobine avec les encoches du boîtier. Remplacez le couvercle de la bobine sur le boîtier, puis appuyez dessus jusqu'à ce qu'il clique en place (voir la Figure 28 à la page 43).



Figure 21 - Déverrouillage du couvercle de la bobine



Figure 22 - Retrait du couvercle de la bobine et de la bobine



Figure 23 - Nettoyage de la bobine



Figure 24 - Insertion du fil dans l'orifice de droite

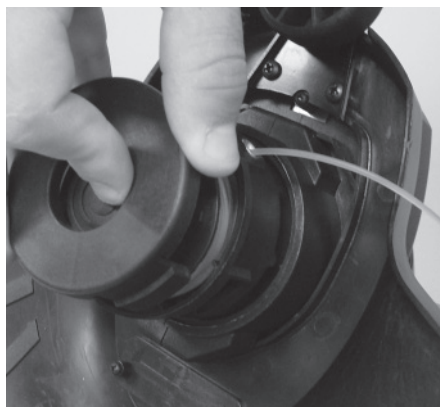


Figure 25 - Ligne de vent autour de la canette

## UTILISATION DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES



**Figure 26 -**Insertion de la cordelette dans le boîtier.



**Figure 27 -**Mise en place de la bobine dans le boîtier



**Figure 28 -**Mise en place du couvercle de la bobine sur le boîtier

### UTILISATION DU COUPE-BORDURES

1. Assurez-vous que le fil du taille-bordures / coupe-bordures est à sa longueur maximum.
2. Faites rouler le taille-bordures / coupe-bordures au moyen du disque de coupe fixé au protecteur de coupe (voir la Figure 29).
3. Faites démarrer le taille-bordures / coupe-bordures et taillez le long de la ligne de coupe. Assurez-vous de bien conserver l'appareil à la verticale.



**Figure 29 -** Coupe-bordures

# ENTRETIEN DU TAILLE-BORDURES / COUPE-BORDURES

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### ⚠ MISE EN GARDE

Retirez la pile avant de nettoyer ou de faire l'entretien de l'appareil. De graves blessures, voire le décès, peuvent survenir en cas d'incendie, de choc électrique ou lors d'un contact avec le fil de coupe en mouvement.

### ⚠ MISE EN GARDE

Lors du nettoyage du taille-bordures / coupe-bordures :

- Évitez d'immerger l'appareil dans un liquide
- N'utilisez pas de produits contenant de l'ammoniac, du chlore ou des abrasifs
- N'utilisez pas de solvants de nettoyage chlorés, du tétrachlorure de carbone, du kérosène ou de l'essence.

Utilisez un chiffon doux trempé dans un mélange d'eau et de savon doux pour essuyer le boîtier du taille-bordures / coupe-bordures. Évitez de vaporiser ou de verser directement de l'eau sur l'appareil.

Utilisez une brosse à soies dures pour nettoyer les prises d'air du boîtier (voir la Figure 30).

Lorsque vous ne vous en servez pas, entreposez le taille-bordures / coupe-bordures et la rallonge électrique à l'intérieur, dans un endroit sec.

Cet outil ne comporte aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.



Figure 30 - Nettoyage du boîtier du taille-bordures / coupe-bordures

### ⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de pièces non fournies par Remington pourrait être à l'origine de blessures ou de dommage à l'appareil.

## PIÈCES DE RECHANGE

- |                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| 1. Pile                               | RB18V1    |
| 2. Pile                               | RBE18V1   |
| 2. Chargeur de pile                   | 121397-01 |
| 3. Remplacement Spool (Includes line) | BRS65A    |

## Accessoire optionnel

- |                     |        |
|---------------------|--------|
| 1. Chargeur 1 heure | RC18V1 |
|---------------------|--------|

Pour obtenir des pièces de rechange et des accessoires d'origine pour ce produit, contactez le détaillant autorisé ou le centre de service autorisé le plus proche. Si ces derniers ne sont pas en mesure de vous fournir la pièce ou l'accessoire dont vous avez besoin, contactez le dépôt de pièces le plus proche, inscrit sur la liste à la page 47. Chaque détaillant autorisé, centre de service autorisé et dépôt de pièces est la propriété exclusive de la personne qui en assure l'exploitation de façon indépendante. Vous pouvez aussi commander des pièces à « l'atelier en ligne » à l'adresse [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

Pour plus de détails, contactez le Service technique (consultez la section *Service technique*).

Au Canada, faites le 1 800 561-3372 pour obtenir plus de détails sur les pièces.



## MISE AU REBUTS ET RECYCLAGE DES PILES

Ce produit exige des piles au nickel-cadmium. Les lois municipales, provinciales ou fédérales interdisent parfois la mise aux rebuts ordinaires de ces piles. Pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles, veuillez mettre ces piles aux rebuts ou les recycler de façon appropriée. Communiquez avec le centre de recyclage local pour savoir à quel endroit vous pourriez déposer ces piles.

## SERVICE TECHNIQUE

Peut-être aurez-vous d'autres questions sur l'assemblage, le fonctionnement ou l'entretien de ce produit. Si c'est le cas, visitez le site Web du Service technique à l'adresse [www.desatech.com](http://www.desatech.com) ou contactez le Service technique au 1 800 626-2237 (en anglais seulement). Vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse suivante :

DESA Power Tools

ATTN. : Technical Service P.O. Box 90004  
Bowling Green, KY 42101-9004

Lorsque vous contactez DESA Specialty Products veuillez avoir à portée de la main :

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le numéro de modèle du produit
- La date d'achat (y compris une copie du reçu de caisse pour les demandes écrites).

Spécifier toujours le numéro de modèle et le numéro de série lors de toute correspondance adressée à l'usine.

Nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications à n'importe quel moment sans préavis. La seule garantie applicable est notre garantie écrite standard. Nous n'accordons aucune autre garantie, expresse ou tacite.

## DÉPANNAGE

**⚠ MISE EN GARDE** : Retirez la pile de la tronçonneuse avant d'en faire l'entretien. De graves blessures, voire le décès, peuvent survenir en cas d'incendie, de choc électrique ou lors d'un contact avec le fil de coupe en mouvement.

*Remarque* : Pour obtenir de l'assistance, visitez le site Web du service technique à l'adresse **www.desatech.com**.

DÉFAILLANCE OBSERVÉE	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
Le taille-haie ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la gâchette.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La pile n'est pas bien installée.</li><li>2. La pile n'est pas chargée.</li><li>3. Vous n'avez pas enfoncé le bouton de verrouillage de la gâchette avant d'appuyer sur celle-ci.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que la batterie est bien installée.</li><li>2. Assurez-vous que la pile a été rechargée conformément aux exigences.</li><li>3. Suivez les directives d'utilisation de base du taille-haie.</li></ol>
Le taille-haie fonctionne lentement ou s'arrête facilement.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le taille-haie fonctionne lentement ou s'arrête facilement.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Recharge battery completely.</li></ol>
Le fil ne s'allonge pas lorsque vous frappez le bouton de rallonge du fil sur le sol	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le fil ne s'allonge pas lorsque vous frappez le bouton de rallonge du fil sur le sol</li><li>2. Le fil est rentré à l'intérieur de la bobine.</li><li>3. Le fil est pris ou enroulé dans la bobine et ne peut sortir.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Installez un nouveau fil dans la bobine en suivant les étapes de la section Remplacement du fil.</li><li>2. Enlevez la bobine, tirez sur le fil, puis remettez la bobine en place.</li><li>3. Enlevez la bobine, relâchez le fil, puis remettez la bobine en place.</li></ol>
La pile se décharge rapidement.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La pile n'est pas complètement chargée.</li><li>2. La pile est usée et ne conserve pas sa charge.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Rechargez complètement la pile.</li><li>2. Remplacez la pile.</li></ol>
La pile ne se recharge pas.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La pile ne se recharge pas.</li><li>2. Pile pas complètement insérée dans le socle du chargeur.</li><li>3. Le cordon du chargeur n'est pas correctement branché.</li><li>4. Chargeur endo</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Branchez le chargeur dans une prise 120 V c.a., 60 Hz.</li><li>2. Assurez-vous que la pile est correctement insérée dans le socle du chargeur.</li><li>3. Assurez-vous que le cordon du chargeur est inséré correctement dans le socle du chargeur.</li><li>4. Remplacez la chargeur.</li></ol>

**CONSERVEZ CES DIRECTIVES**



## INFORMATION SUR LA GARANTIE

### **TAILLE-HAIE SANS FIL REMINGTON DE 18 V**

#### **GARANTIES LIMITÉES**

##### **PRODUITS NEUFS**

##### **Garantie Standard**

DESA Power Tools garantit que ce produit neuf ainsi que toutes les pièces qui le constituent sont exempts de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat auprès d'un détaillant autorisé, à condition que le produit soit utilisé et entretenu conformément aux mises en garde et aux directives de DESA Power Tools.

##### **Garantie standard de la pile**

DESA Power Tools garantit que cette pile et ces accessoires neufs ainsi que toutes les pièces qui les constituent sont exempts de tout défaut de matériau et de fabrication pendant une période de six (6) mois à compter de la date d'achat auprès d'un détaillant autorisé, à condition que les produits soient utilisés et entretenus conformément aux mises en garde et aux directives de DESA Power Tools.

##### **PRODUITS REMIS À NEUF À L'USINE**

##### **Garantie Limitée**

DESA Power Tools garantit les produits remis à neuf à l'usine et toutes les pièces qu'il comprend contre tout défaut de main-d'œuvre et de matériau pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat originale auprès d'un détaillant autorisé, à la condition que le produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux directives et aux mises en garde de DESA Power Tools.

##### **MODALITÉS COMMUNES À TOUTES LES GARANTIES**

Les modalités qui suivent s'appliquent à toutes les garanties ci-dessus :

- Spécifier toujours le numéro de modèle lors des communications avec le fabricant. Le reçu de caisse ou une autre preuve d'achat doit être fournie lors d'une réclamation en vertu de la présente garantie.
- Cette garantie est accordée seulement à l'acheteur original, lorsque la tronçonneuse a été achetée auprès d'un détaillant autorisé.
- Cette garantie couvre le coût des pièces nécessaires pour remettre la tronçonneuse en bon état de marche et prévoit une indemnité de main-d'œuvre lorsque les réparations sont effectuées par un centre de service autorisé de DESA Power Tools. Les pièces sous garantie doivent être achetées chez un détaillant autorisé à vendre le produit ou auprès de DESA Power Tools, qui fournira des pièces de rechange originales de l'usine. Le fait d'utiliser des pièces autres que les pièces de rechange originales de l'usine annule la présente garantie.
- Les frais de déplacement, de manutention, de transport, de diagnostic, de matériau, de main-d'œuvre et les frais accessoires associés aux réparations effectuées en vertu de la présente garantie ne sont pas remboursables aux fins de cette garantie, à moins d'être expressément indiqués dans la garantie, et doivent donc être assumés par le propriétaire.
- Cette garantie ne couvre pas les produits ni les pièces défectueux ou endommagés par suite d'une utilisation abusive, d'un accident, d'un manque d'entretien, d'une altération ou d'une modification.
- Cette garantie ne couvre pas les produits destinés à un usage commercial, industriel ou pour location.
- Il s'agit de la garantie exclusive offerte par DESA Power Tools, dans les limites prescrites par les lois en vigueur; cette garantie exprime exclusivité toute autre garantie, explicite ou implicite, écrite ou verbale, et limite la durée de toute autre garantie implicite, y compris des garanties de marchandabilité et d'adaptation à un usage en particulier, à deux (2) ans pour les produits neufs, à six (6) mois pour les piles et les accessoires et à 90 jours pour les produits réusinés, à compter de la date d'achat. DESA Power Tools ne fait aucune autre représentation ni garantie eu égard à ce produit.
- La responsabilité de DESA Power Tools se limite au prix d'achat du produit, et DESA Power Tools ne peut être tenue responsable des dommages de quelque sorte que ce soit, attribuables à quelque circonstance que ce soit, notamment des dommages indirects, accessoires ou consécutifs.
- Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites ni les limites ou exclusions en matière de dommages indirects ou consécutifs; il se peut donc que les limitations et restrictions ci-dessus ne s'applique pas à votre situation.
- Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers, et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

Pour plus de détails sur cette garantie, communiquez avec :



P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004

www.desatech.com

1-800-626-22237

Modèle _____
Date d'achat _____



82 Akron Road

Toronto, Ontario

M8W 1T2

1-800-561-3372

Fax: 1-800-561-8003



## PARTS CENTRAL / CENTRAL DE PIEZAS / DÉPÔT DE PIÈCES

### **Ray's Portable Heater Service**

3191 Myers Road  
Camino, CA 95709-9550  
530-644-7716

### **Tool & Equipment**

5 Manila Drive  
Hamden, CT 06514-0322  
203-248-7553  
1-800-397-7553

### **Bernie's Tools & Fasteners**

4211 Highway Avenue  
Jacksonville, FL 32254  
Ph: 904-384-4999

### **Bernie's Tools & Fasteners**

2322 NE Waldo Road  
Gainesville, FL 32609  
Ph: 352-375-1244

### **Grainger Parts Operations**

1657 Shermer Road  
Northbrook, IL 60062-5362  
708-498-5900  
1-800-323-0620  
www.grainger.com

### **Portable Heater Parts**

342 North County Road 400 East  
Valparaiso, IN 46383-9704  
219-462-7441  
1-800-362-6951  
www.portableheaterparts.com  
sales@portableheaterparts.com  
techservice@portableheaterparts.com

### **FBD**

1349 Adams Street  
Bowling Green, KY 42103-3414  
270-846-1199  
1-800-654-8534  
franktalk@aol.com

### **Lyons & Lyons Sales Co. Inc.**

Glen Arm Road  
Glen Arm, MD 21057-9454  
301-665-6500  
1-800-333-5966  
lyonsco@erols.com

### **Master Part Distributors**

1251 Mound Avenue NW  
Grand Rapids, MI 49504-2672  
616-791-0505  
1-800-446-1446  
www.masterparts.net

### **Hance Distributors, Inc.**

12795 16th Avenue North  
Plymouth, MN 55441-4556  
763-559-2299  
www.hanceco.com

### **Automotive Equipment Service**

3117 Holmes  
Kansas City, MO 64109-1716  
816-531-9144  
1-800-843-3546  
www.aes-lawnparts.com

### **Bowden Electric Motor Service**

1681 S. Wesleyan Blvd.  
Rocky Mount, NC 27803  
252-446-4203

### **East Coast Energy**

10 East Route 36  
West Long Branch, NJ 07764-1501  
1-800-755-8809

### **Forrest Lytle and Sons, Inc.**

740 West Galbraith Road  
Cincinnati, OH 45231-6002  
513-521-1464

### **Bortz Chain Saw Shop**

Road #2, Box 64A  
Oley, PA 19547-9412  
610-987-6452

### **21st Century**

2950 Fretz Valley Road  
Perkasie, PA 18944-4034  
215-795-0400  
1-800-325-4828

### **La Porte's**

2444 N 5th Street  
Hartsville, SC 29550-7704  
843-332-0191

### **MTA Distributors**

555 Hickory Hills Blvd.  
Nashville, TN 37189-9244  
615-299-8777  
1-800-264-0225

### **Webbs Appliance Center**

1519 Church Street  
Nashville, TN 37203-3004  
615-329-4079  
1-800-899-4079

### **Industrial Hardware**

4109 Bainbridge Blvd.  
Chesapeake, VA 23324-1403  
757-543-2232  
1-800-788-0008  
catatem@erols.com

### **Mills Lawn and Garden**

4750-B Baxter Road  
Virginia Beach, VA 23462  
757-490-7001  
www.mills-parts.com

### **Tuco Industrial Products**

5223 180th Street SW  
Suite 4A-1  
Lynnwood, WA 98037-4506  
425-743-9533  
1-800-735-1268  
www.tucoheat.com

